

OWER 2

BAHUT 2 PORTES, 2 TIROIRS

REF: 26560 / 26580

6212

BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE. REPEREZ LES PIÈCES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE. REGROUPEZ ET CONTRÔLEZ LA QUINCAILLERIE. MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE. AMÉNAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE. PROCÉDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES. RESERRER LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE. GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIÈCE VENAIT À MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

READ THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS CAREFULLY. IDENTIFY THE ELEMENTS CONSTITUING YOUR PIECE OF FURNITURE. GROUP AND CHECK THE HARDWARE FITTINGS. GET THE TOOLS NEEDED. CLEAR SPACE TO WORK. PROCEED TO ASSEMBLE

NEVER FORCE THE FITTINGS. TIGHTEN THE SCREW AFTER USING FOR SOMETIME. KEEP YOUR ASSEMBLY INSTRUCTIONS, IT COULD HELP FOR BETTER COMMUNICATION WITH YOUR STORE. IN THE EVENT OF QUERY.

DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINZELTEIL DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN. DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN. DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN. EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN. DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN. DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

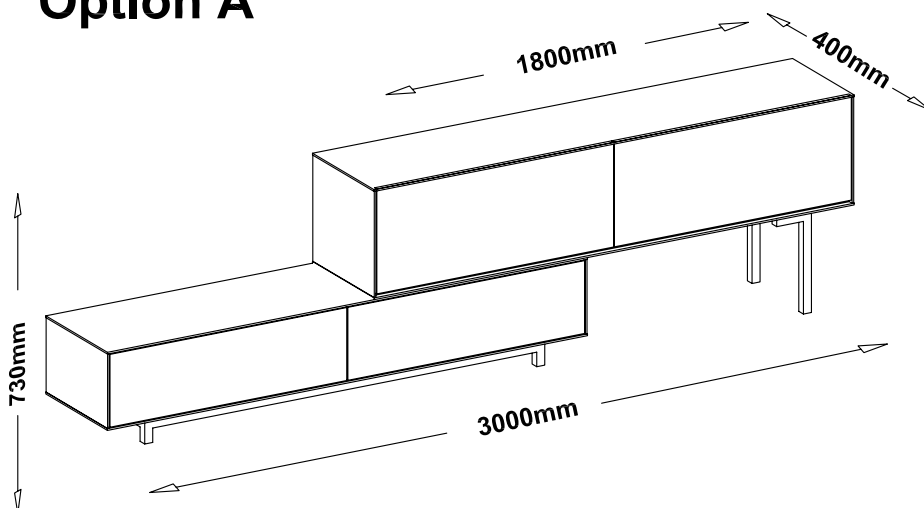
ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE. LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE. REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS. EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS. PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE. REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION. CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE. SI FALTARA UNA PIEZA. SERIALA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

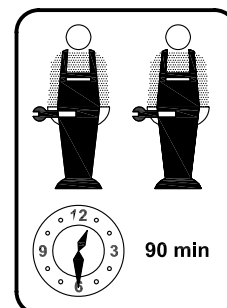
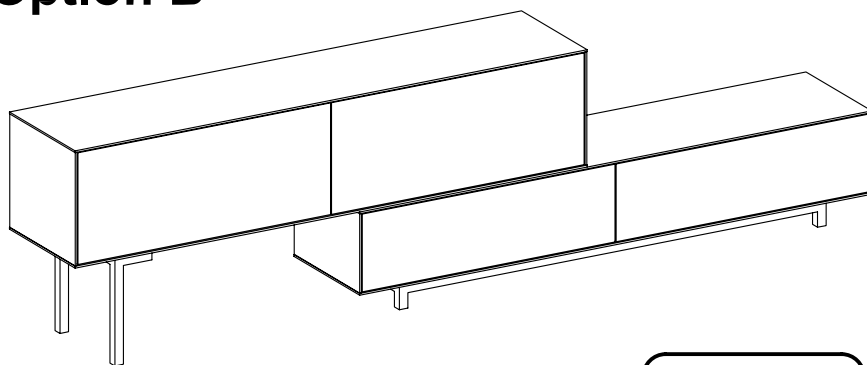
STUDIARE BENE LE ISTRUZIONE DI MONTAGGIO. PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA. MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI. PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO. PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO. SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBBE IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE.

Option A



Option B



Structure et façades (parties apparentes) :

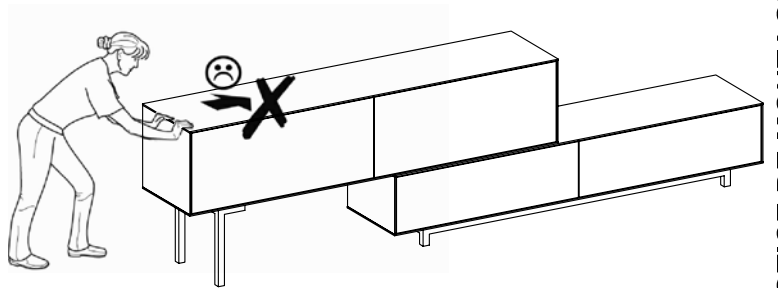
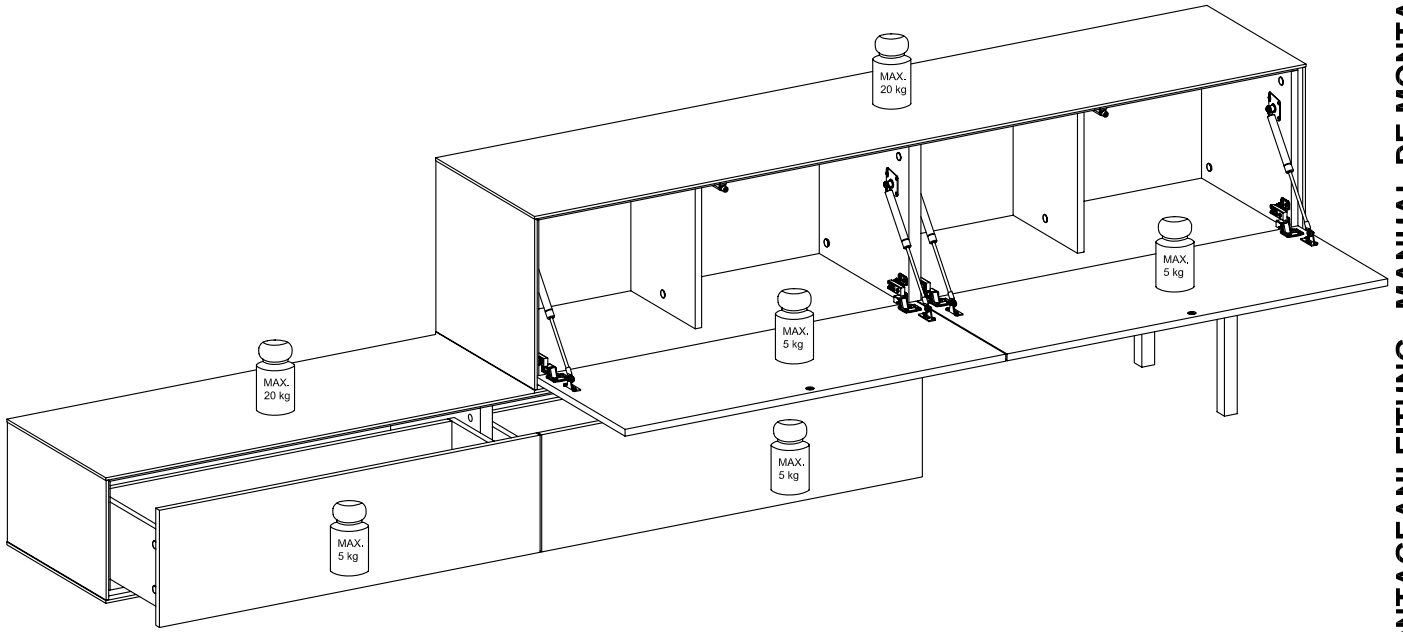
Plateau : Panneau MDF Laqué

Corps : Panneau MDF laqué

Pieds : Fer Laqué epoxy

Entretien : Essuyer avec un chiffon doux et propre pour éviter les rayures.

S:18-12



Note Importante:

Le meuble doit toujours être déplacé par deux personnes en le soulevant par le dessous.
Ne pas le soulever par le plateau.

Ne pas faire glisser votre meuble sur le sol.

Il est conseillé d'utiliser un tournevis approprié pour le montage.

L'utilisation d'une visseuse électrique est déconseillée.

Lors du Montage, ne pas mettre les pièces à même le sol.

Avant d'ajuster les pieds réglables, déplacer le meuble à son emplacement définitif.

Les visseries doivent être tenues éloignées des enfants.

Important Safety Note:

Always lift the unit from the base when moving it, do not drag along the ground.

It is recommended that two people should move the unit, never move it alone.

A cross head screwdriver only should be used to assemble this product,

An electric drill may cause damage to the product and is not recommended.

The fittings pack contains small items which should be kept away from young children.

Wichtige Sicherheitsauskünfte:

Heben Sie bitte immer Ihr Möbelstück, wenn Sie das rücken werden, schieben Sie das bitte nicht den Fussboden entlang.

Um das Möbelstück zu rücken, empfehlen wir, dass zwei Personen dabei sind. Sie sollten das nicht allein rücken.

Bei der Montage des Möbelstücks darf nur ein Kreuzschraubenzieher verwendet werden. Eine elektrische Schraubenmaschine kann das Produkt beschädigen und ist deswegen nicht empfehlenswert.

Der Beschlagbeutel enthält Kleinteile, die ausser Griffweite von Kleinkindern gehalten werden müssen.

Nota de seguridad importante:

Levante siempre la unidad por la base cuando la mueva; no la arrastre por el suelo.

Se recomienda mover la unidad entre dos personas, nunca la mueva sólo.

Sólo es necesario un destornillador de estrella para montar este producto. No se recomienda utilizar una taladradora, ya que podría dañar el producto.

El paquete de accesorios contiene pequeños elementos que deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

Importante nota sulla sicurezza:

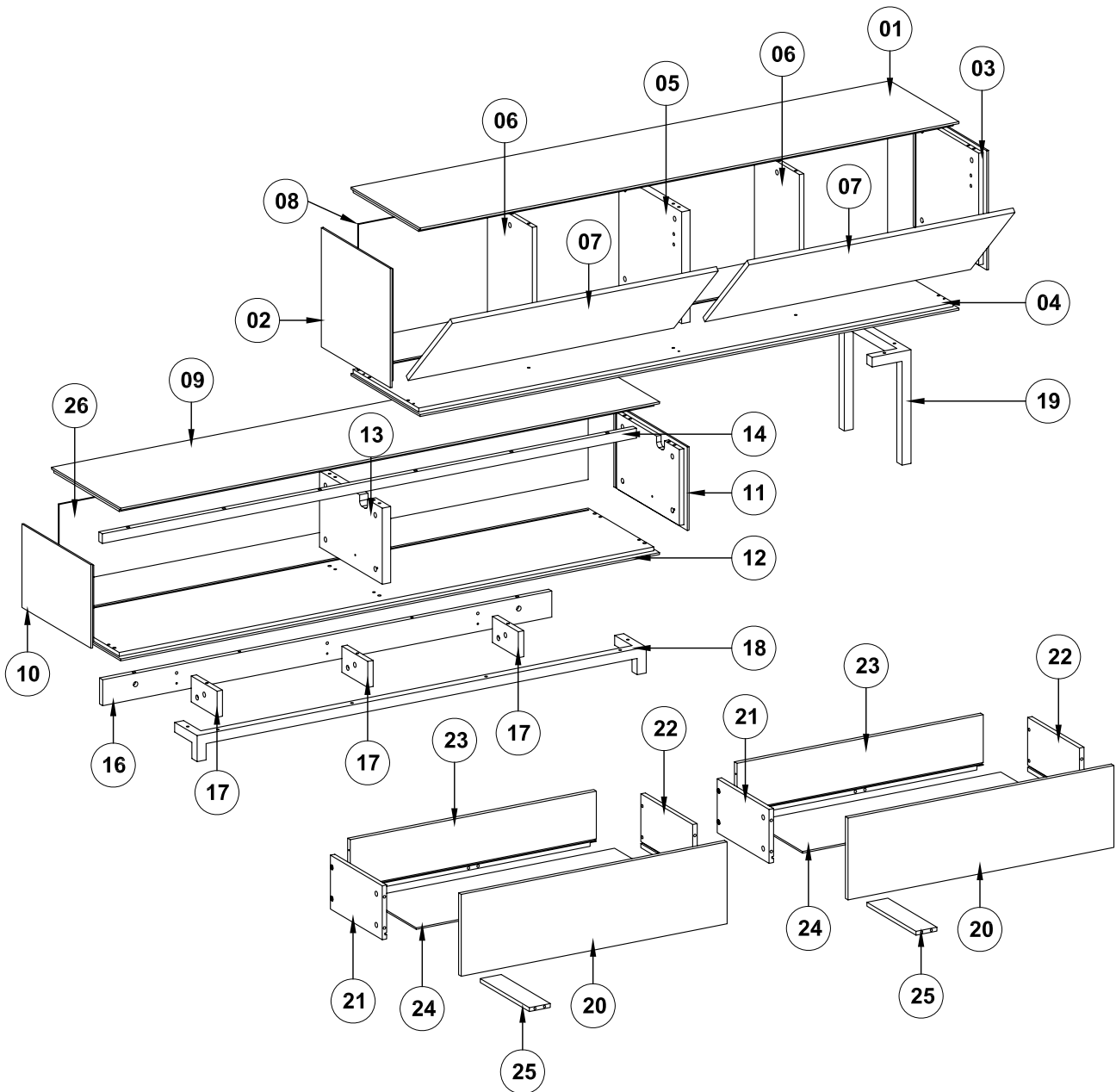
Sollevare sempre l'unità dalla base in fase di spostamento, non trascinare a terra.

E' consigliabile che lo spostamento dell'unità venga effettuato da due persone. Non spostare mai l'unità da soli.

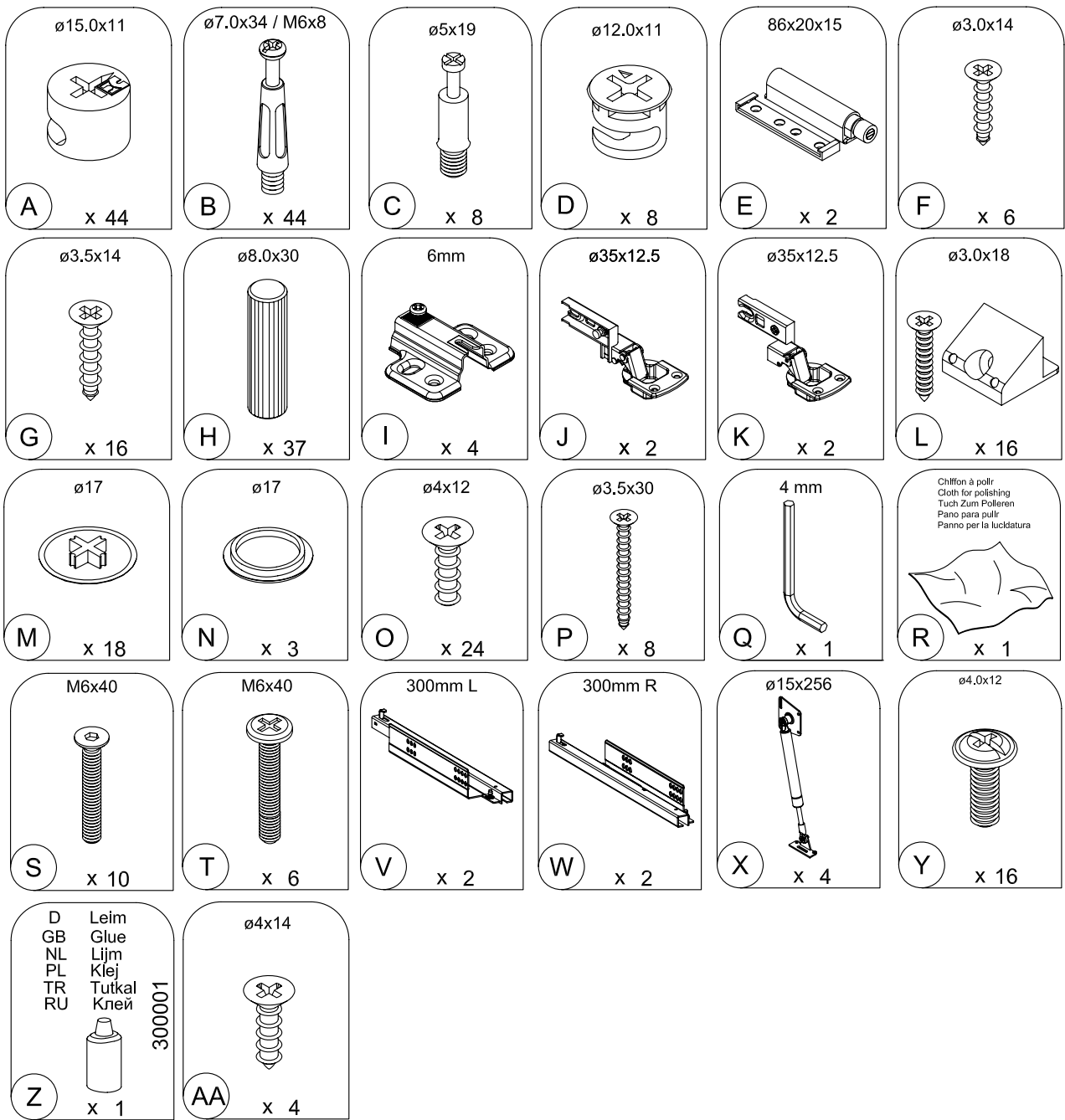
Per montare questo prodotto utilizzare solo un cacciavite a croce perché un trapano elettrico è sconsigliato perché potrebbe danneggiarlo.

L'involucro degli accessori contiene piccoli pezzi che devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini piccoli.

VUE ÉCLATÉE - EXPLODED VIEW
AUSEINANDERGEZOGENER PERSPEKTIVSCHNITT
VISTA DESPIEZADA - SPACCATO

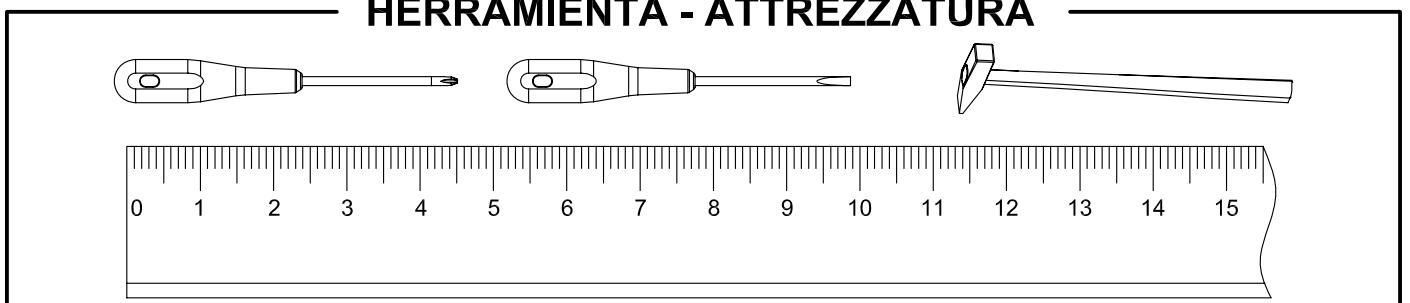


QUINCAILLERIE - HARDWARE
BESCHLÄGE - FERRETERIA
CHINCAGLIERIA

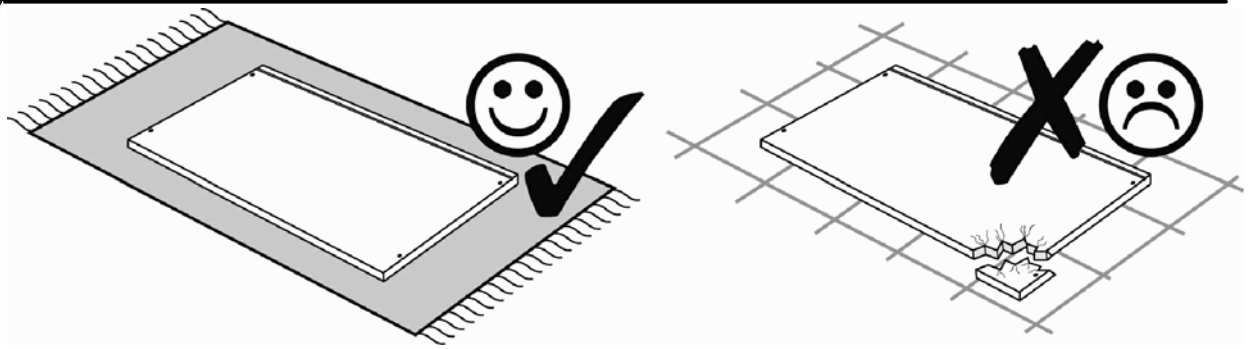


OWER 2 26560 / 26580 / 6212

OUTILLAGE - TOOLS - WERKZEUG
HERRAMIENTA - ATTREZZATURA



01



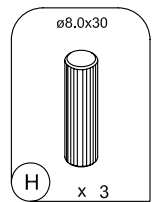
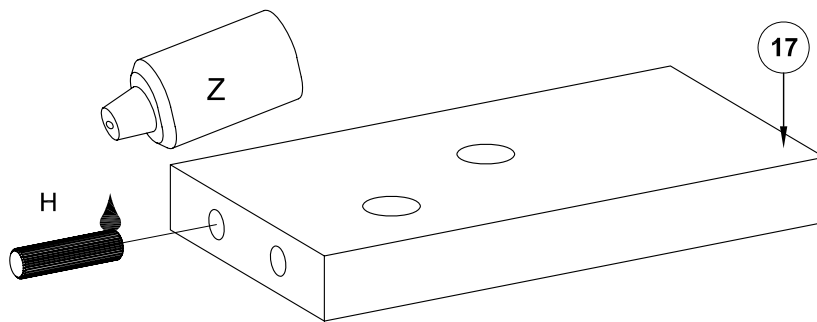
Lors du Montage, ne pas mettre les pièces à même le sol!

Do not directly put the parts on the floor for assembling!

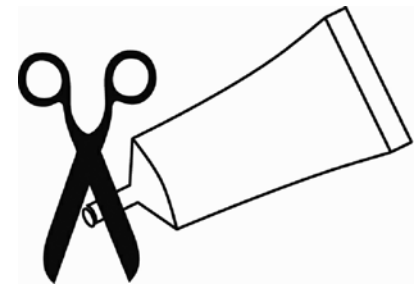
Die Möbelteile sollten nicht direct auf dem Fussboden bei der Montage plaziert werden!

¡No coloque las partes en el suelo directamente para realizar el montaje!

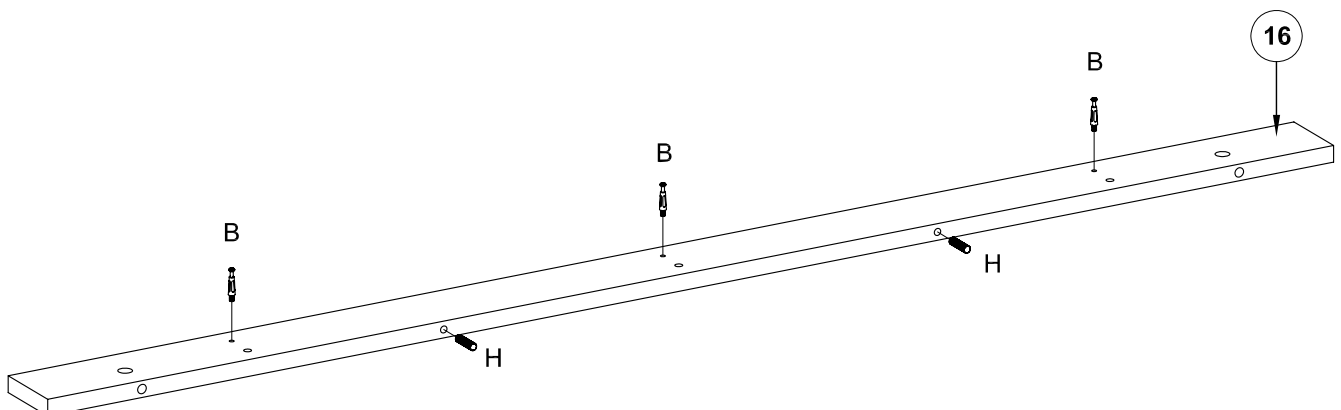
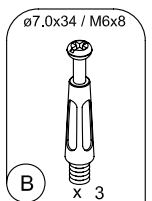
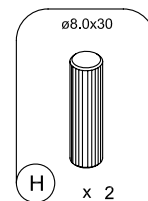
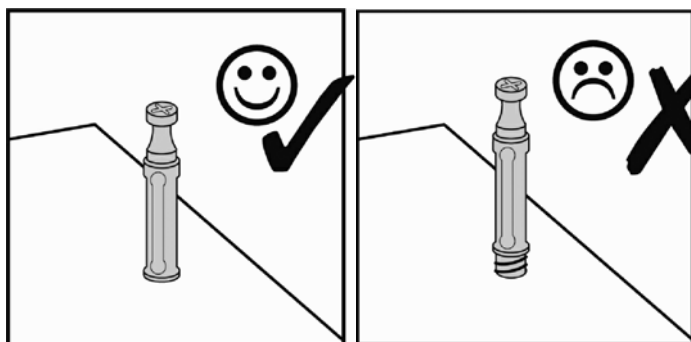
Durante il montaggio, non appoggiare direttamente sul pavimento i diversi elementi!



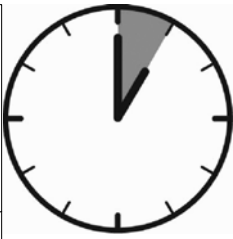
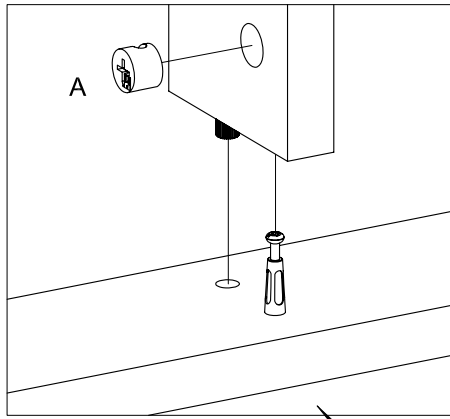
3 x



02



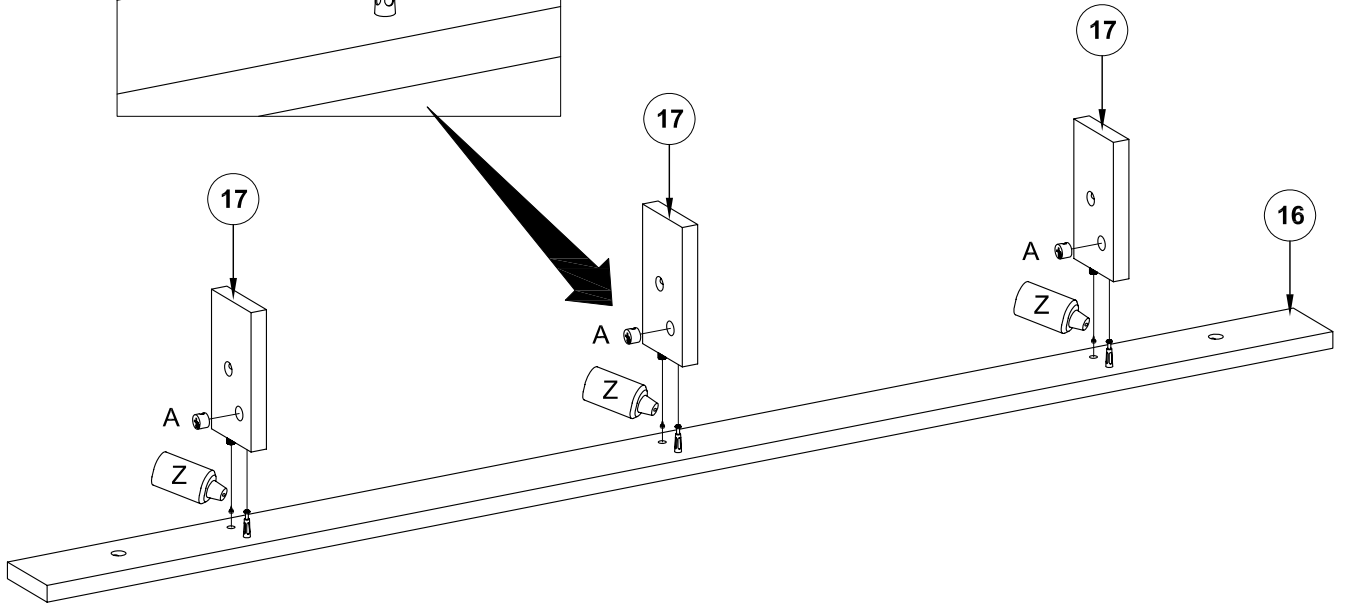
03



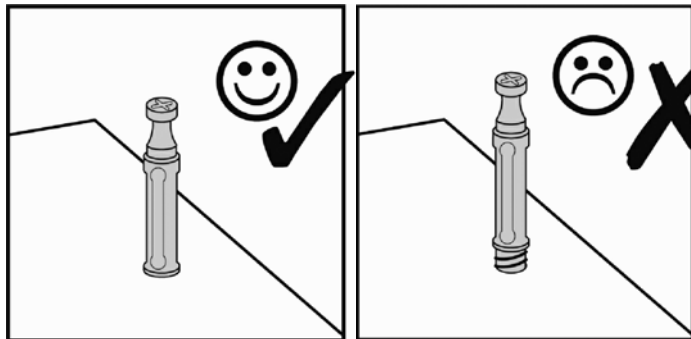
D	Leim	300001
GB	Glue	
NL	Lijm	
PL	Klej	
TR	Tulkaç	
RU	Клей	

(Z) x 1

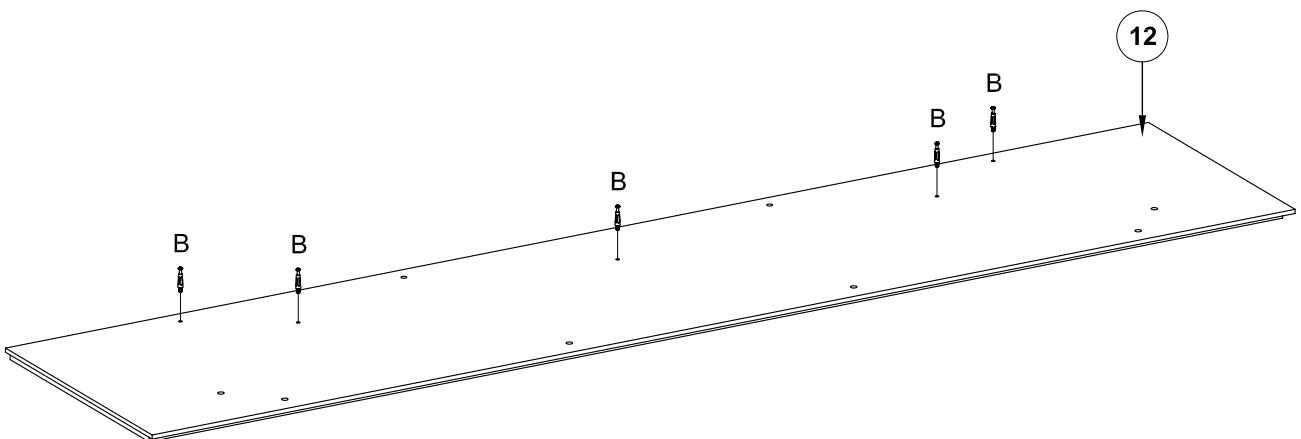
ø15.0x11
(A) x 3



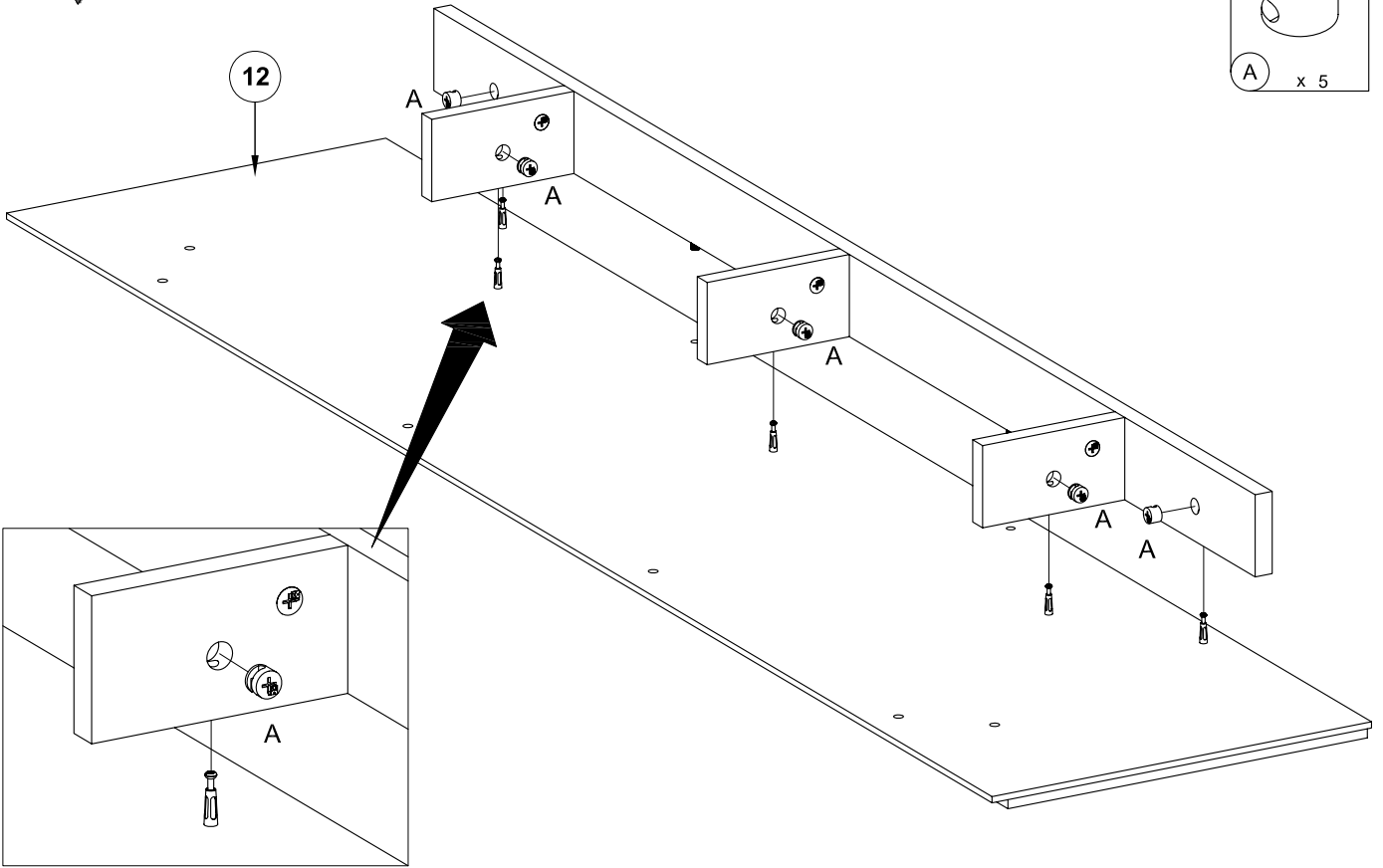
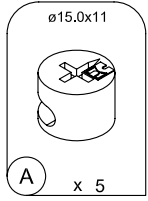
04



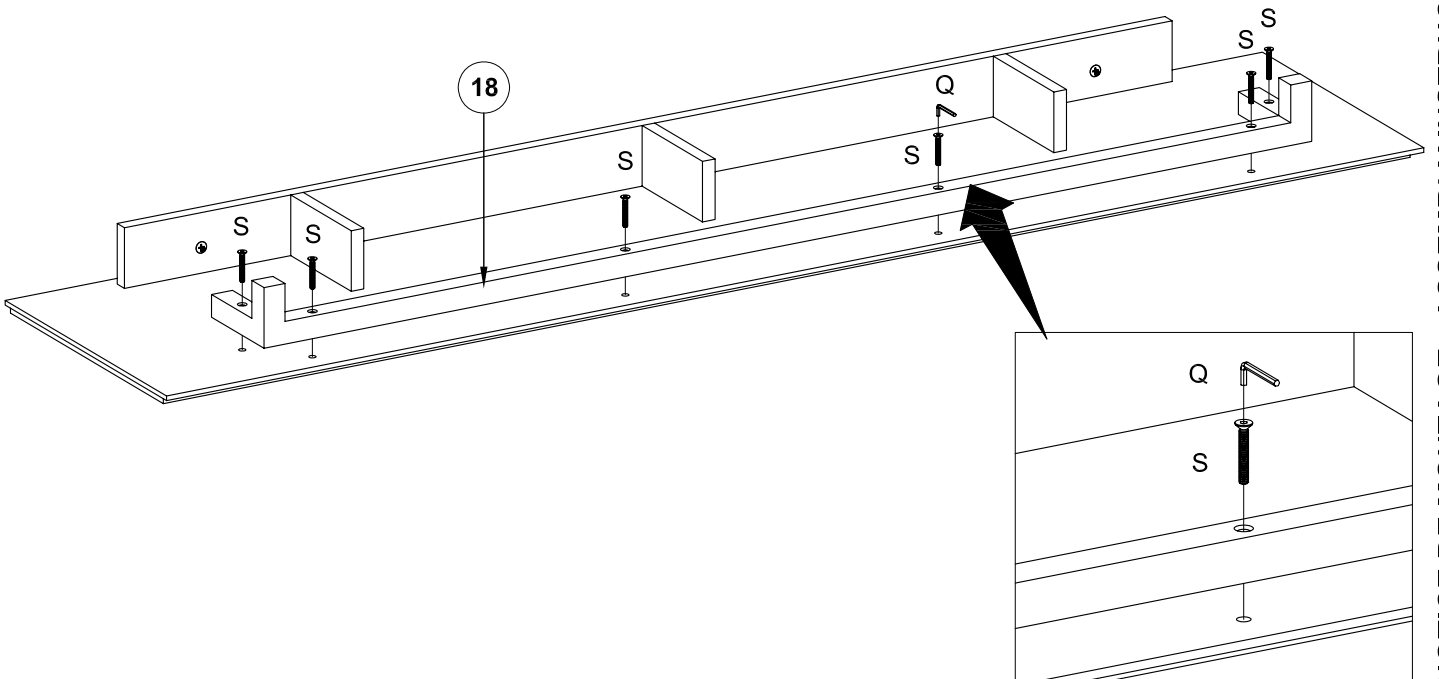
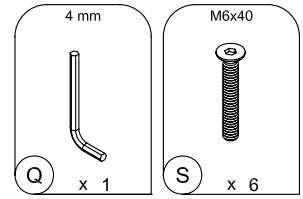
ø7.0x34 / M6x8
(B) x 5



05

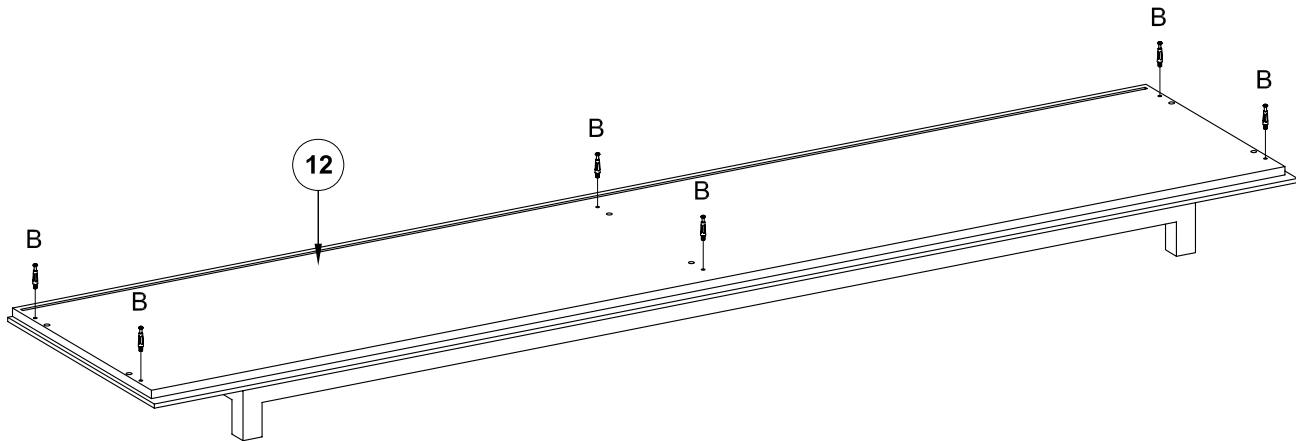
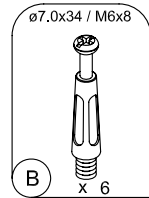
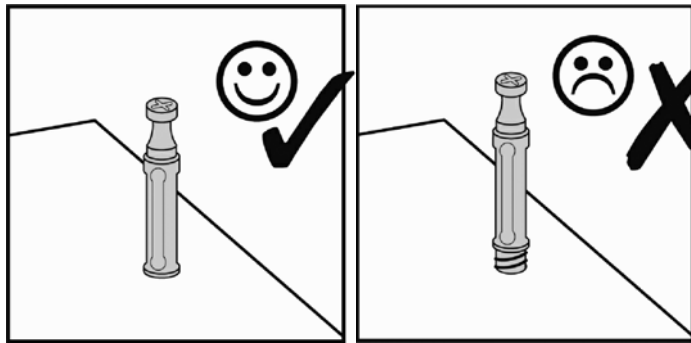


06

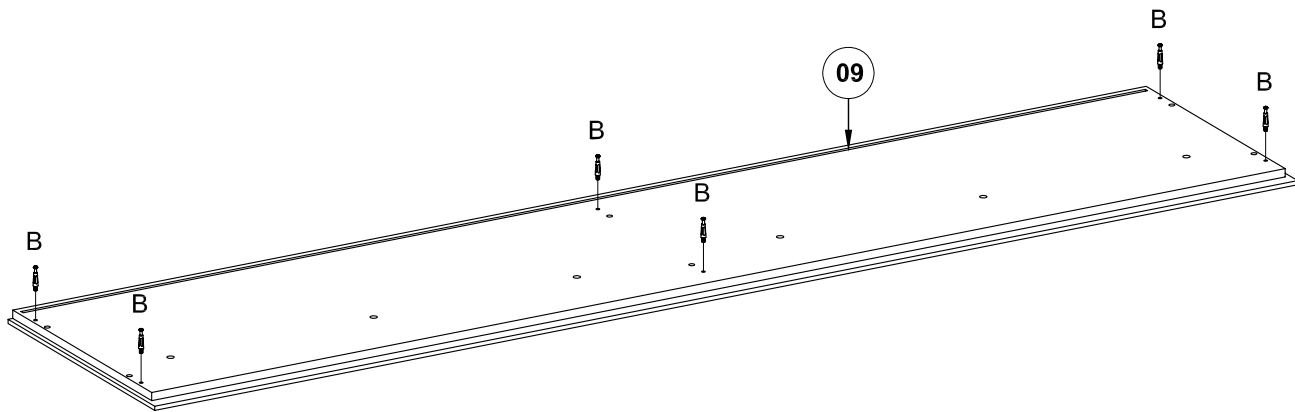
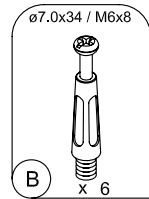
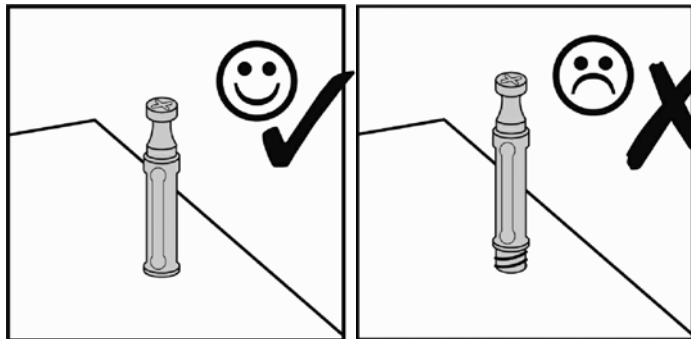


NOTICE DE MONTAGE - ASSEMBLY INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG - MANUAL DE MONTAJE - ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

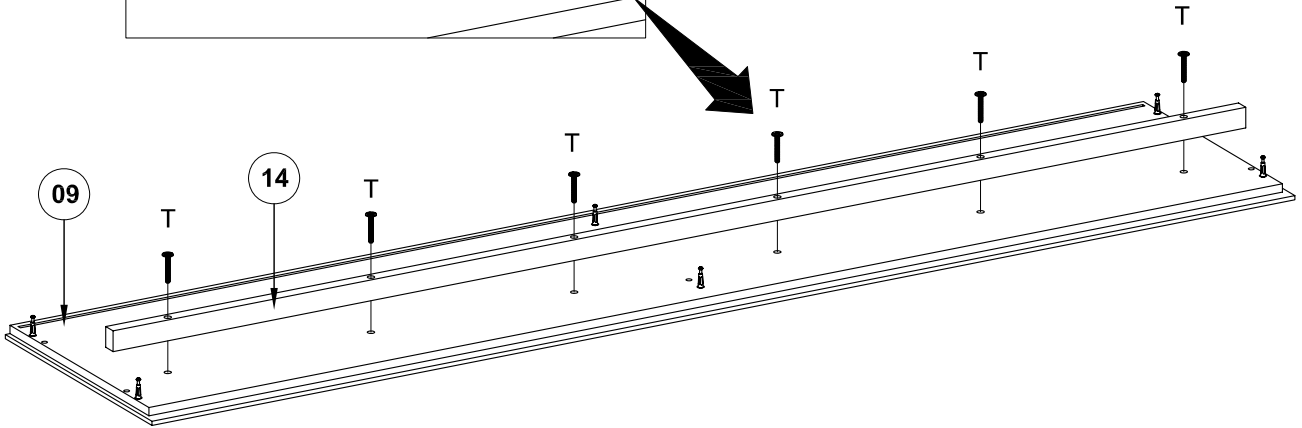
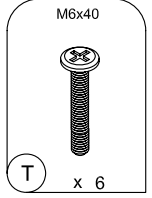
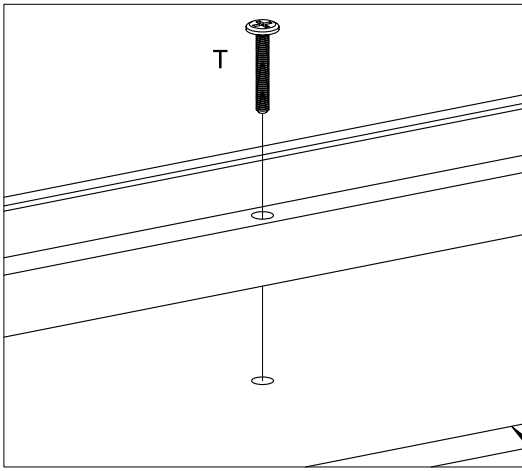
07



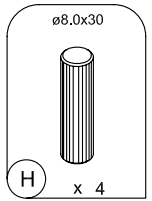
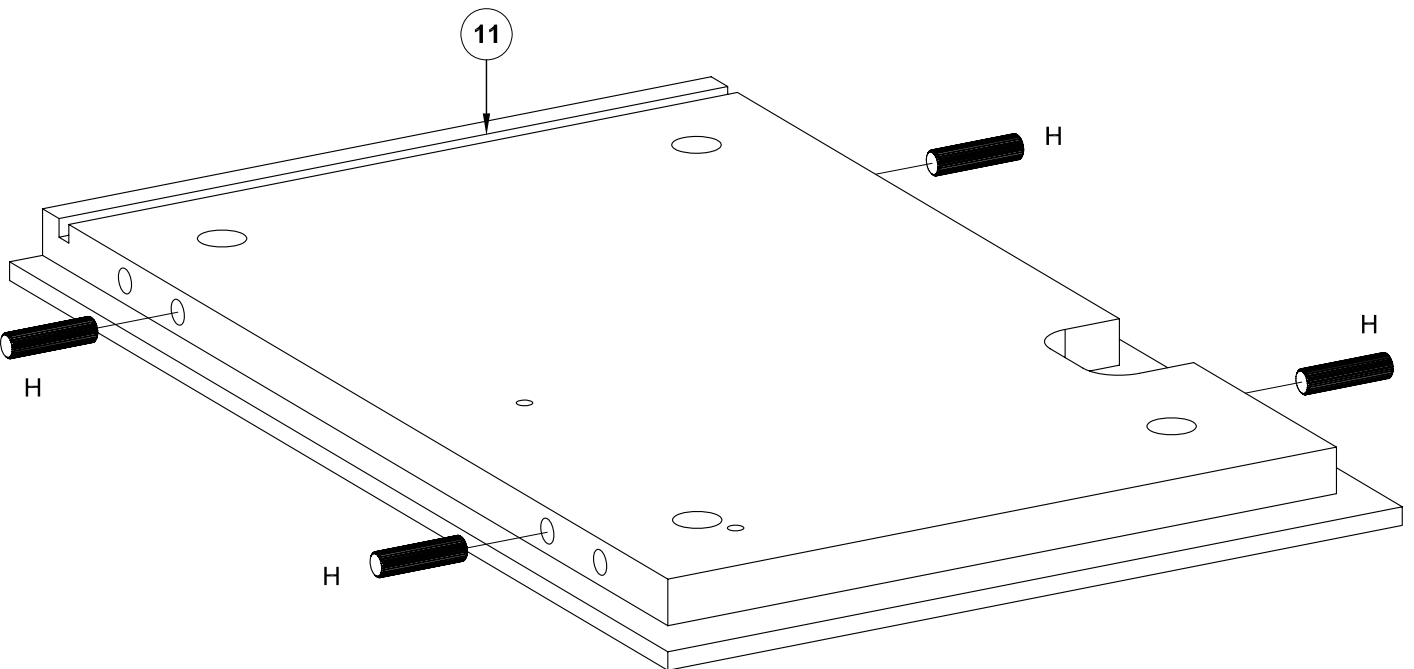
08



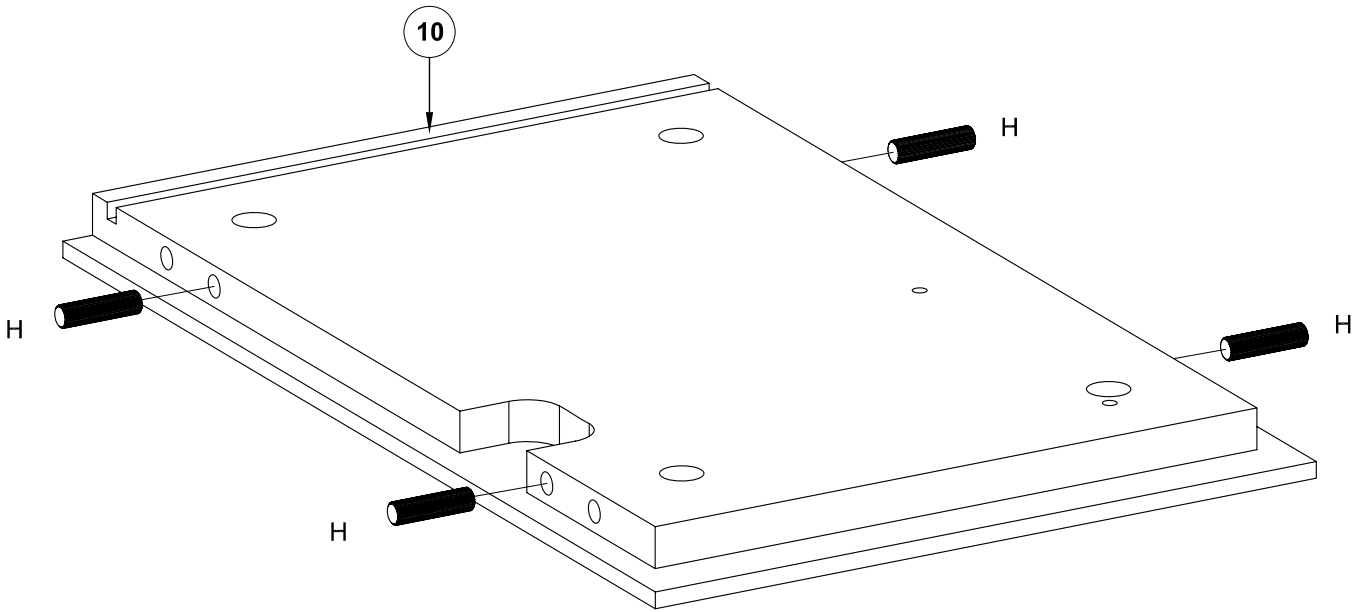
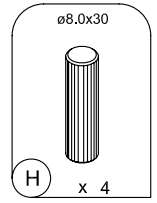
09



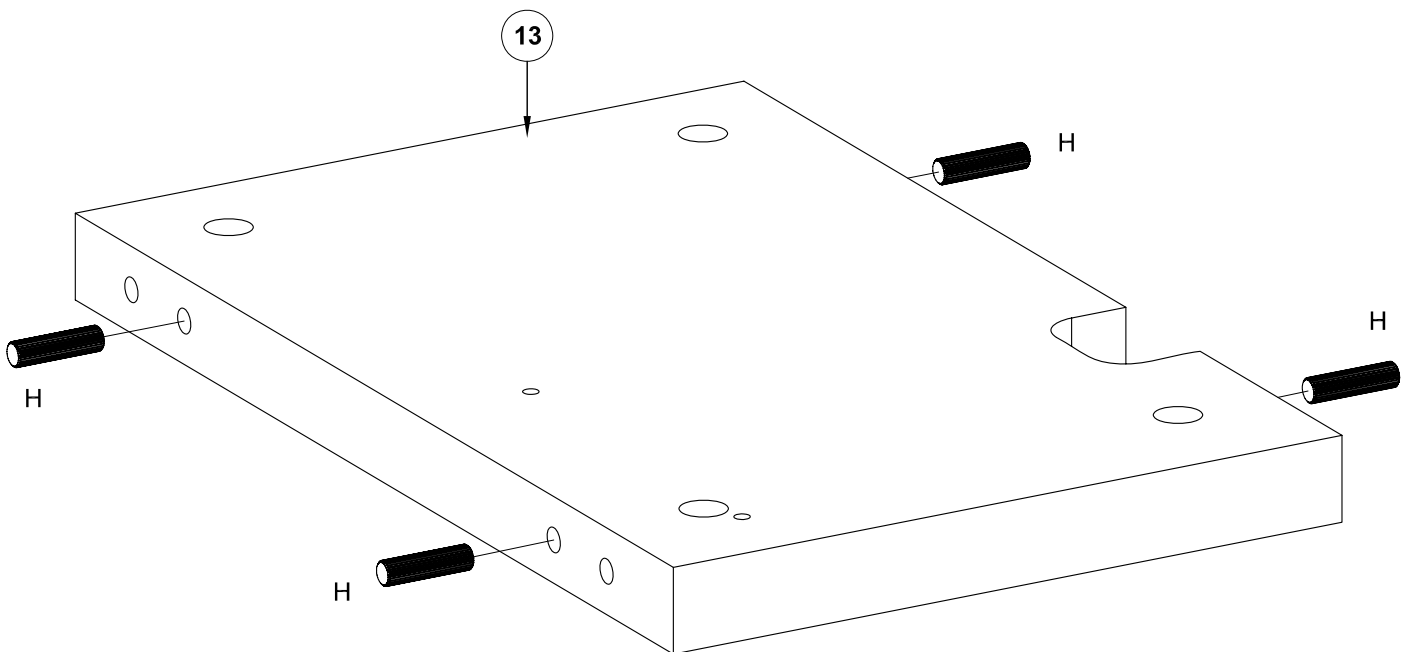
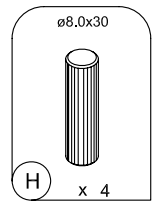
10



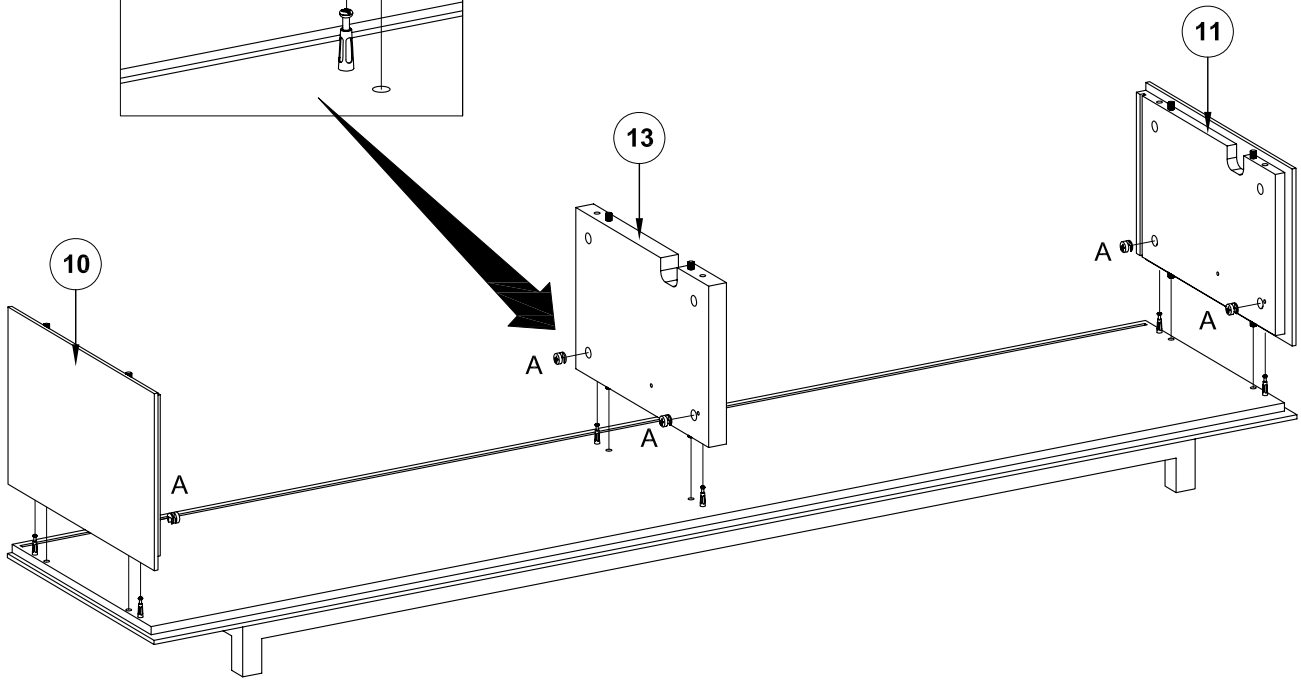
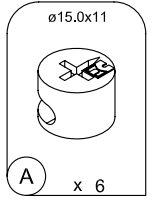
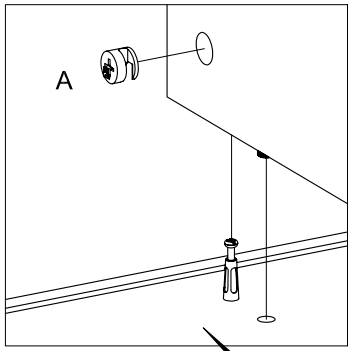
11



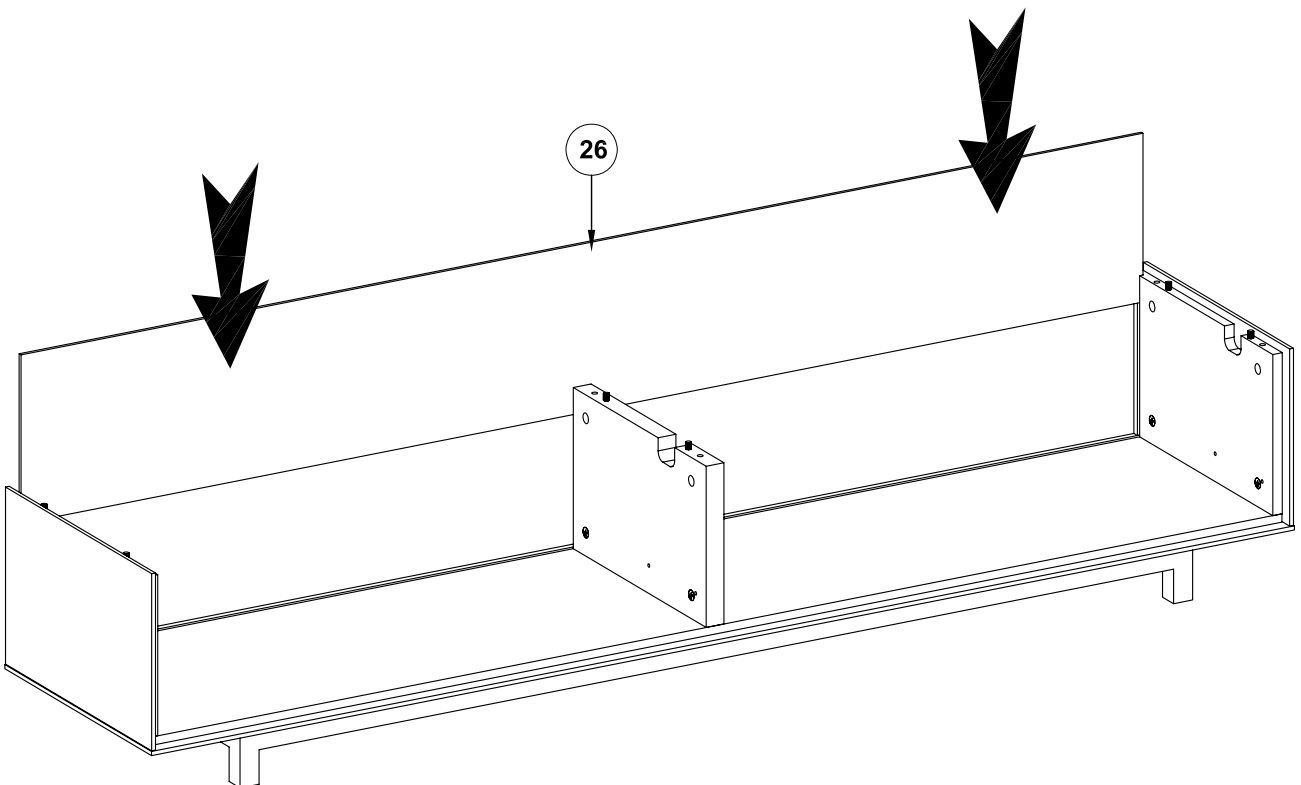
12



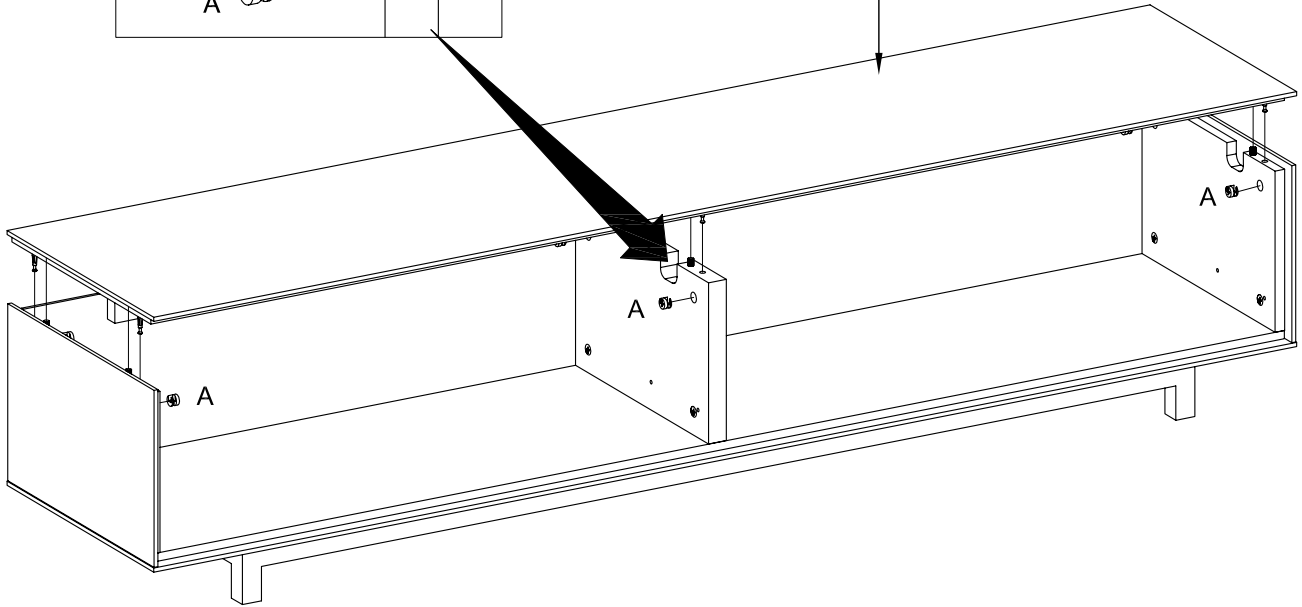
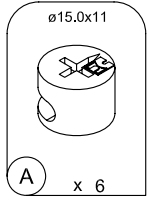
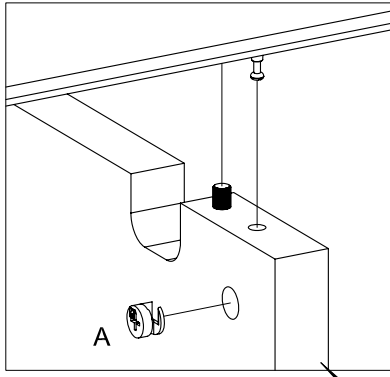
13



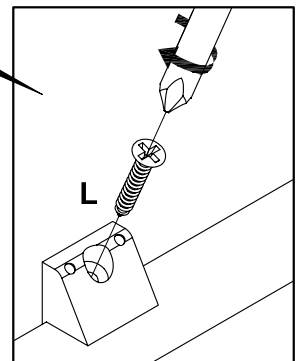
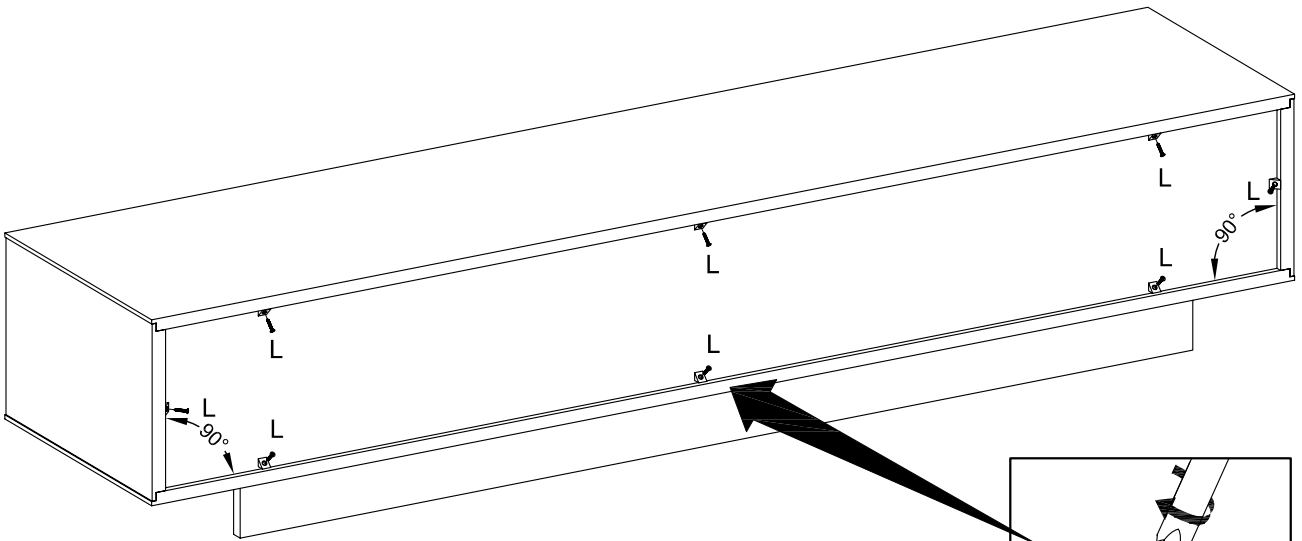
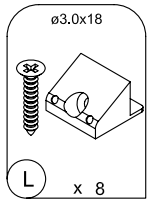
14



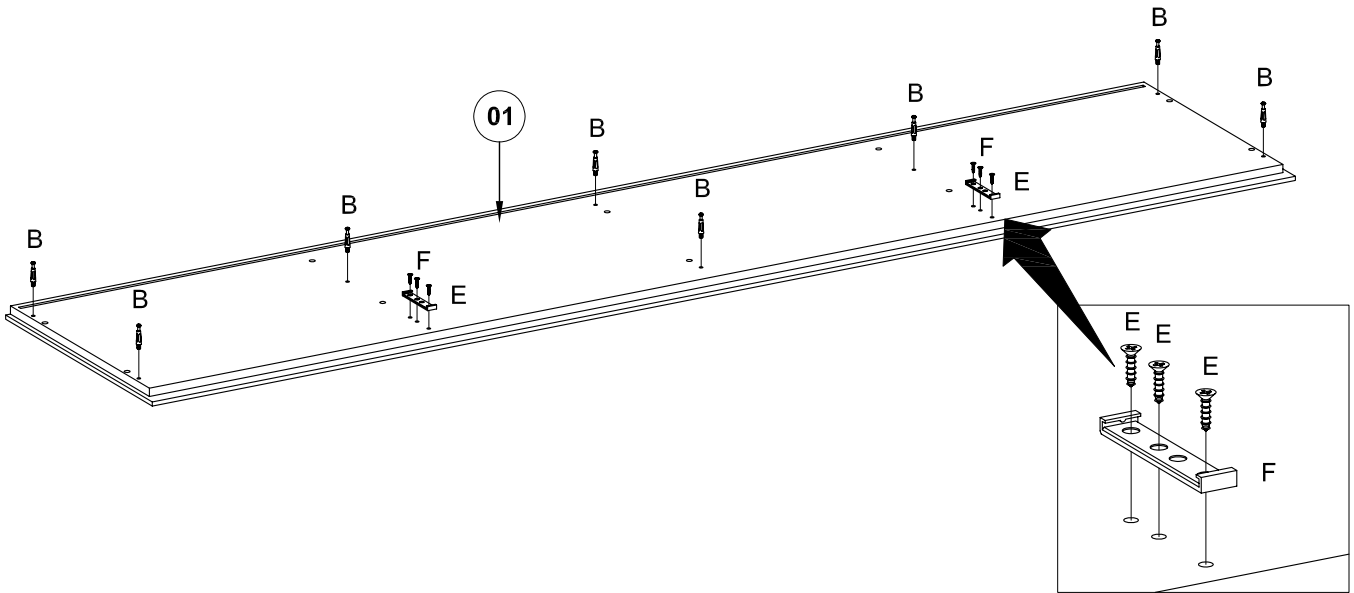
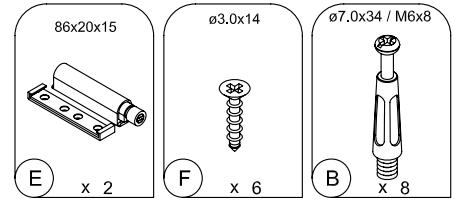
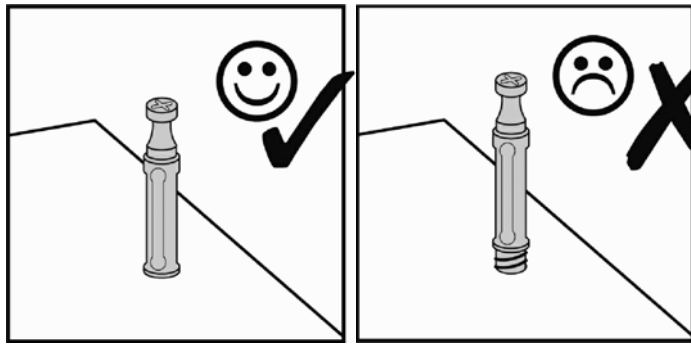
15



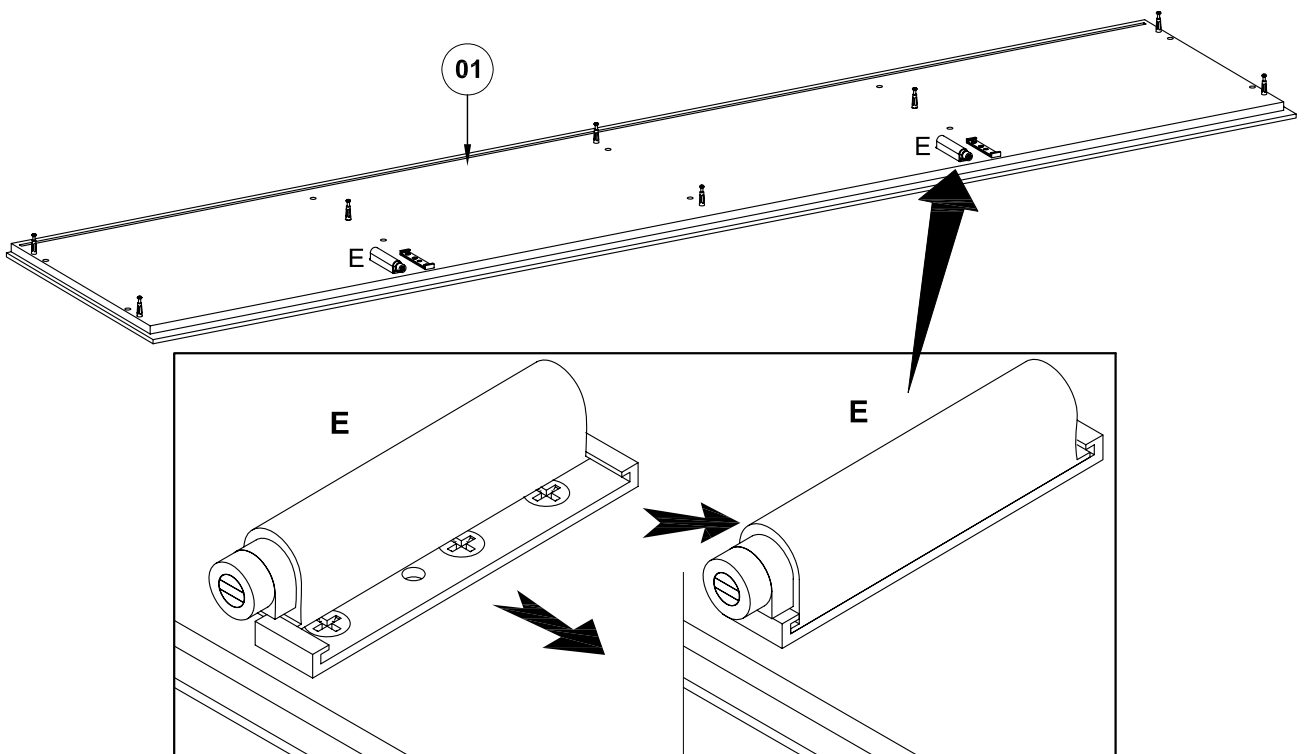
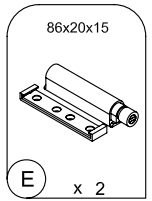
16



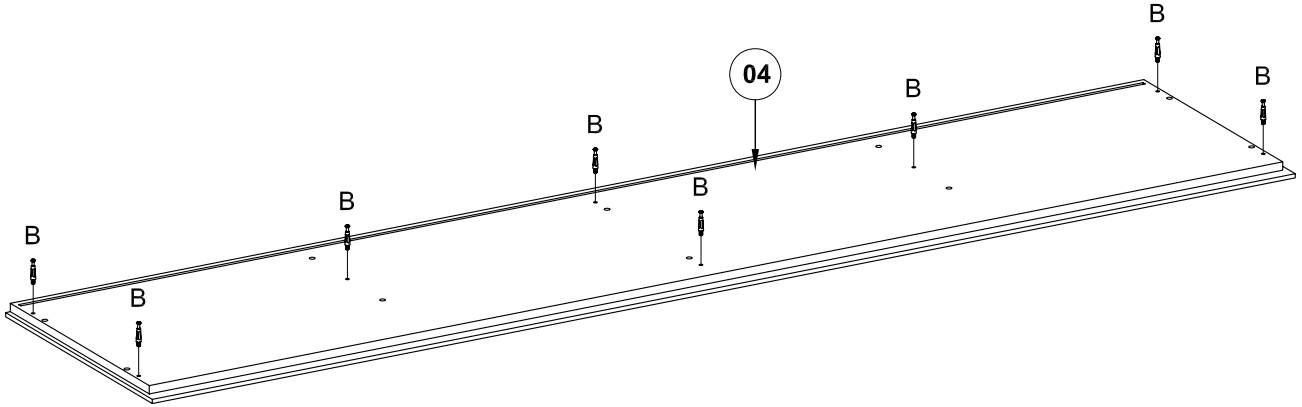
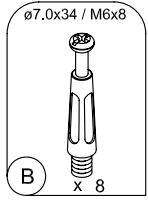
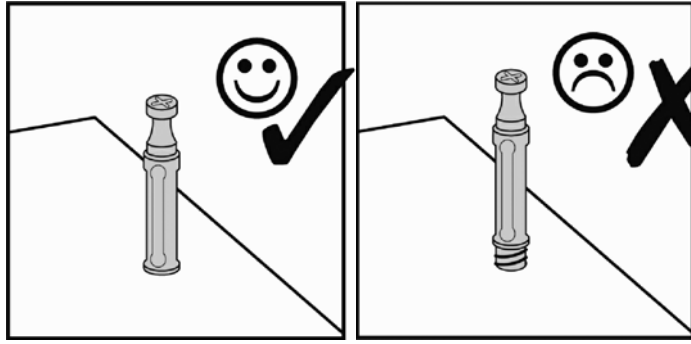
17



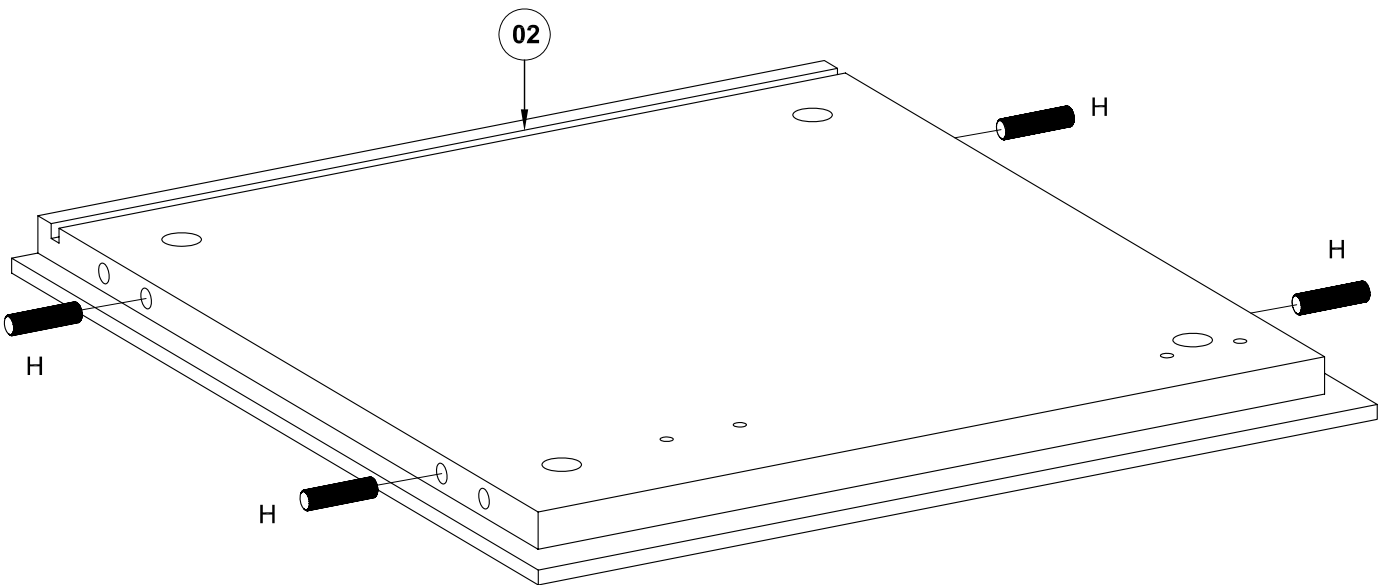
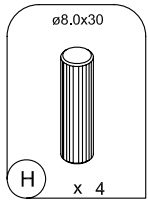
18



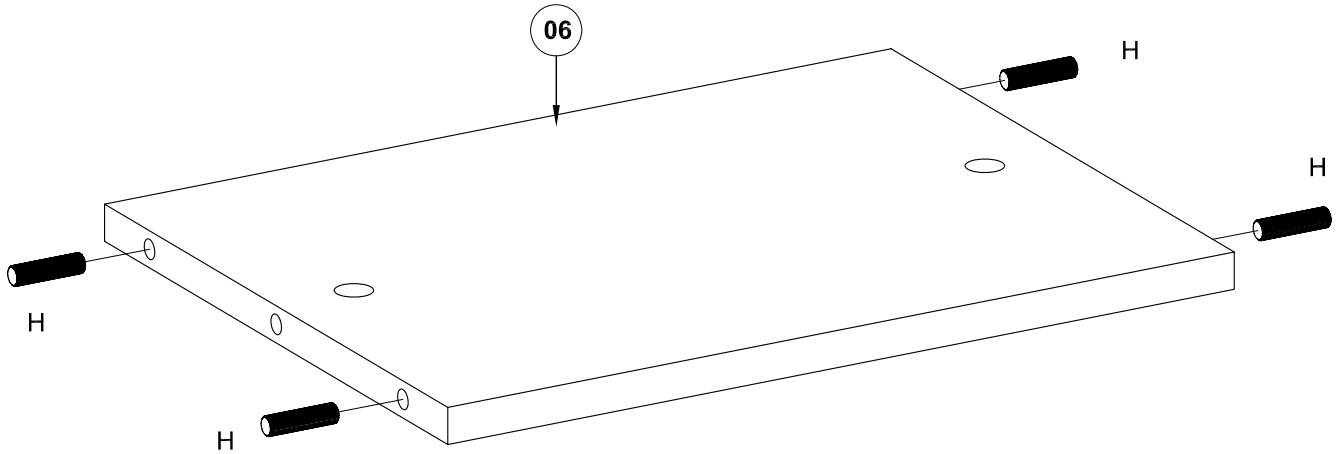
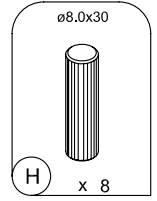
19



20

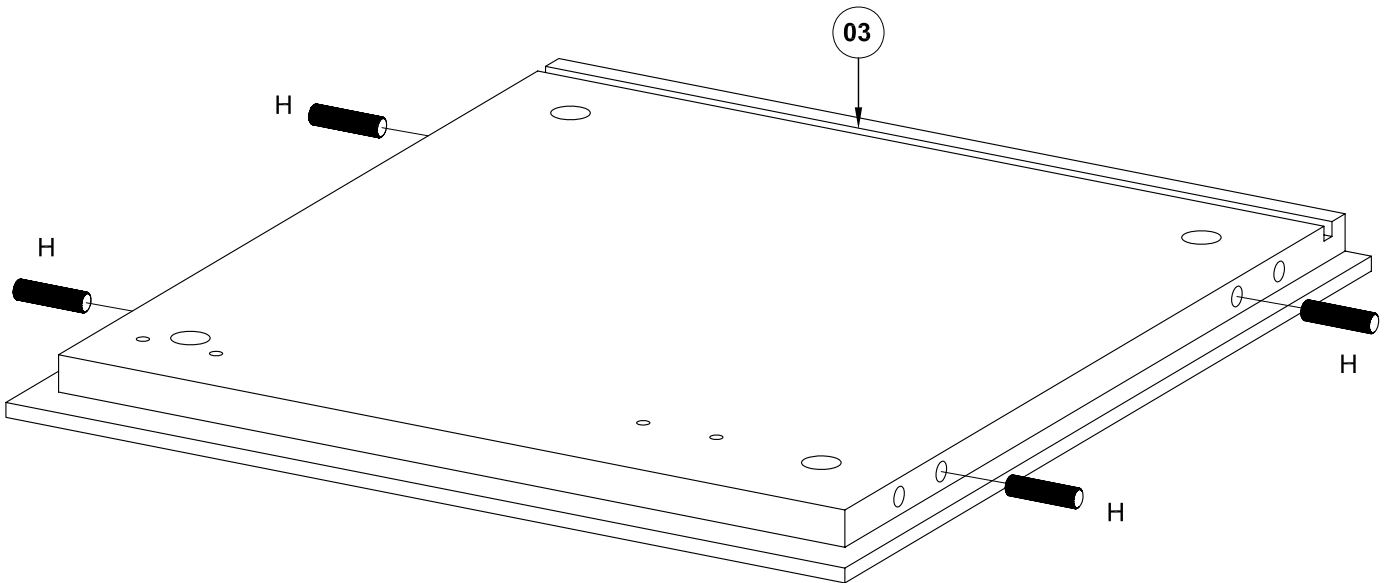
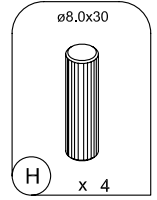


21

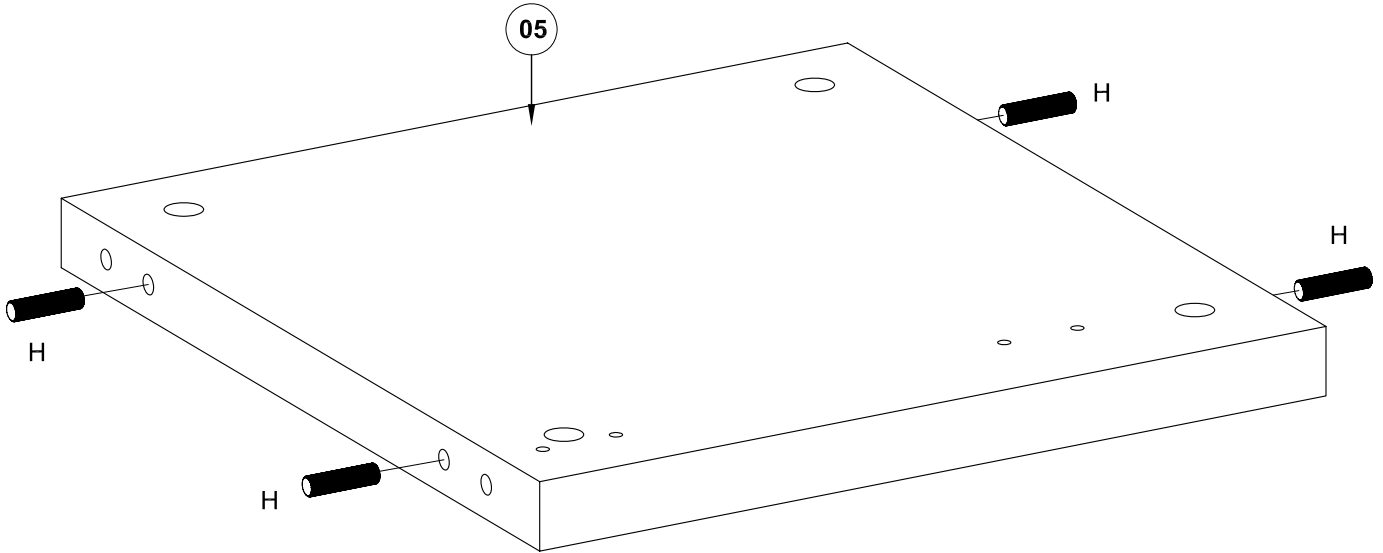
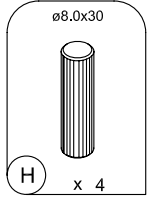


2 x

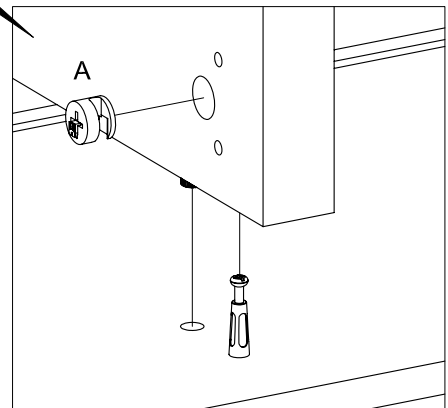
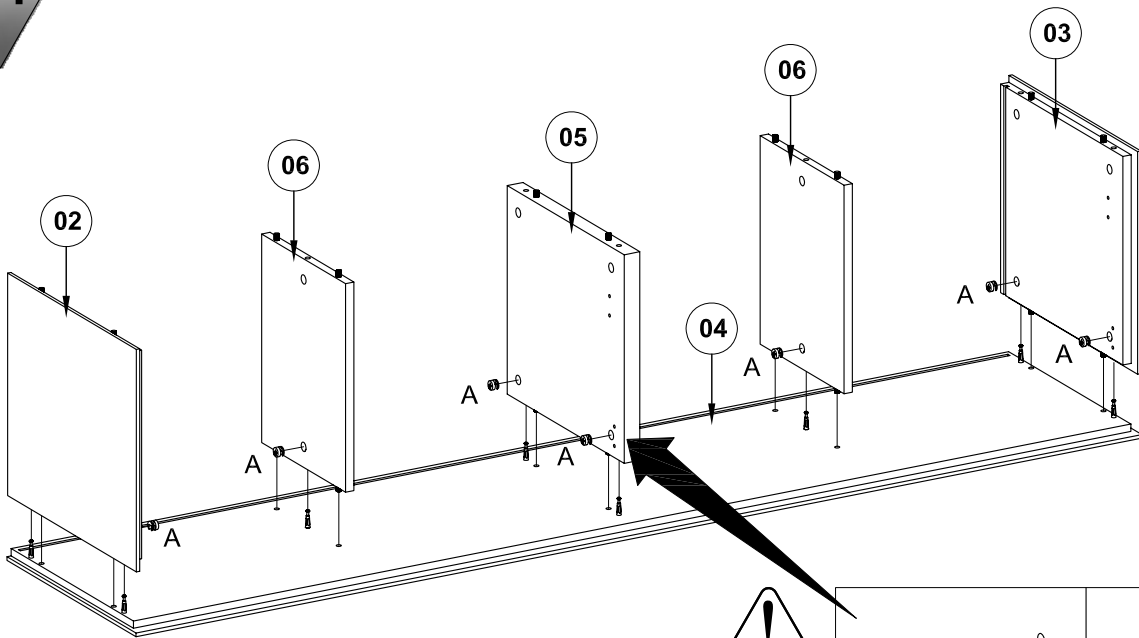
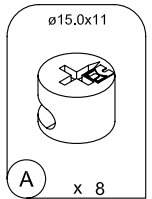
22



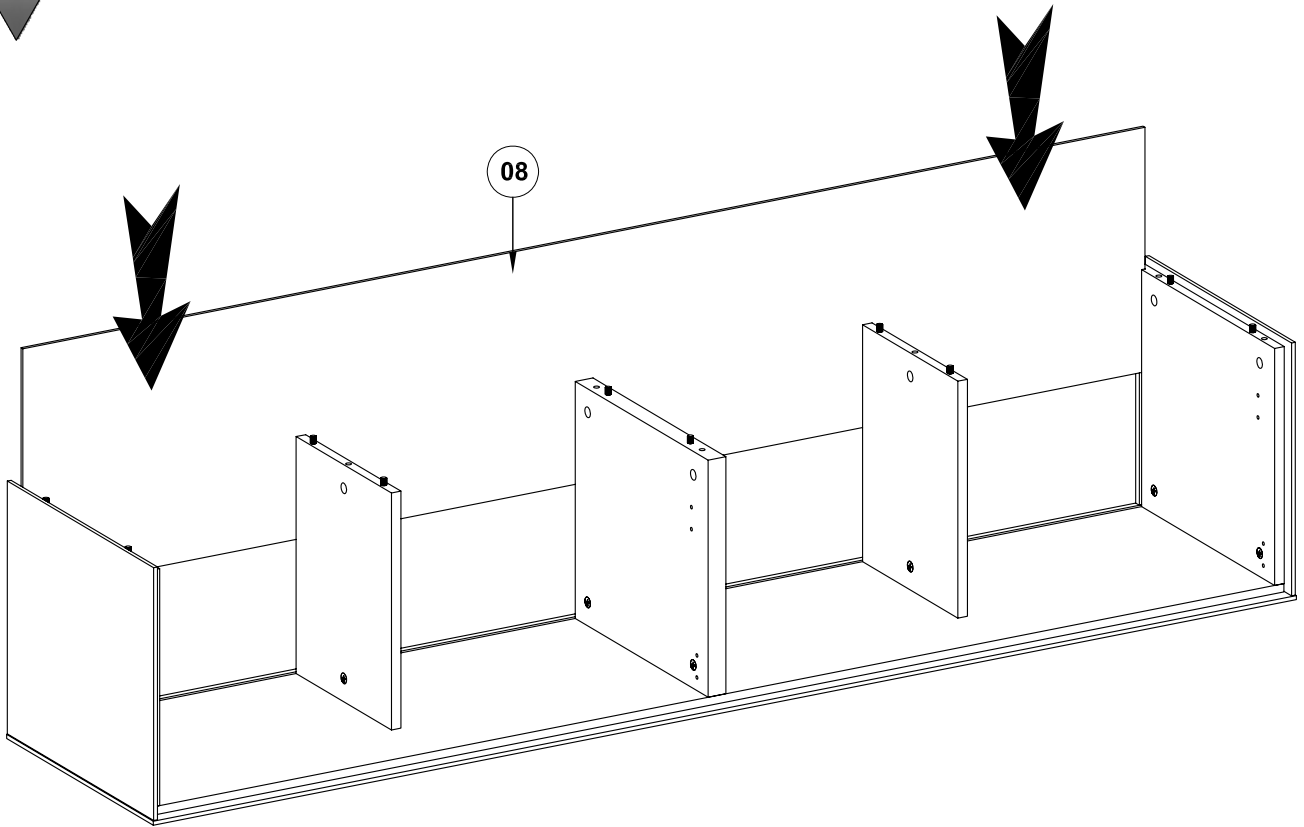
23



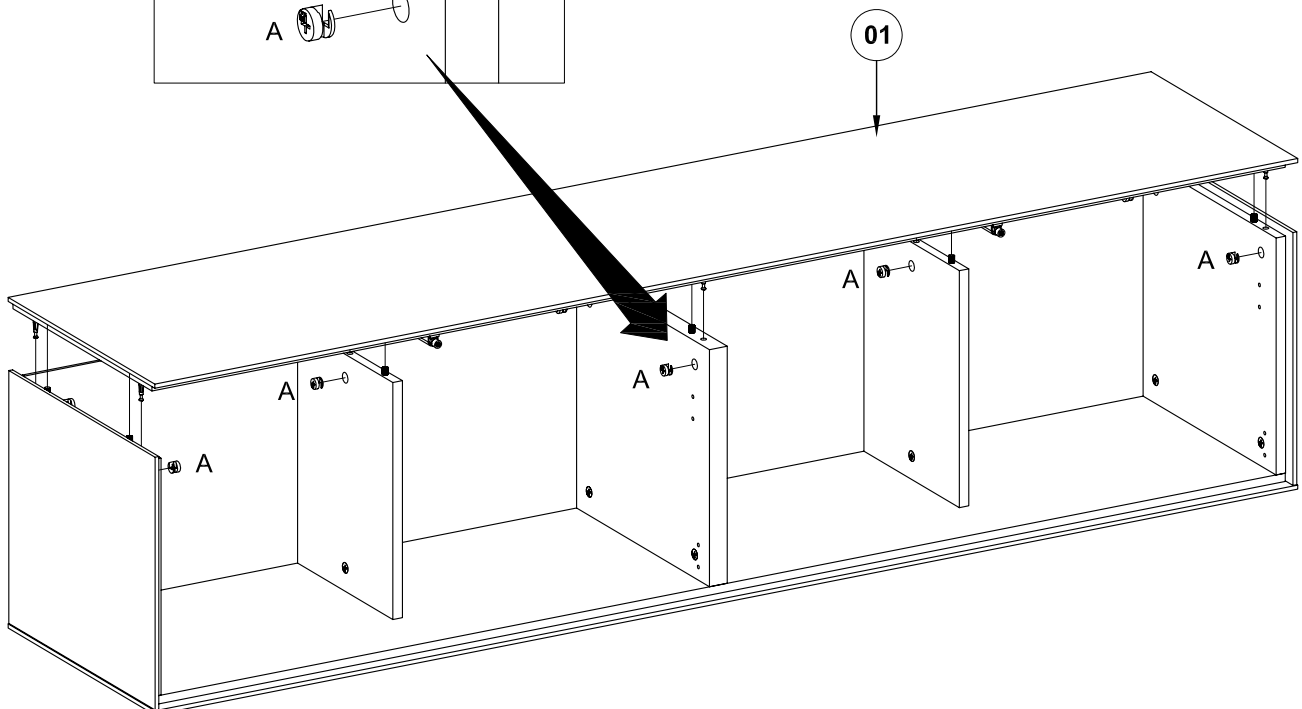
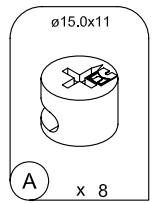
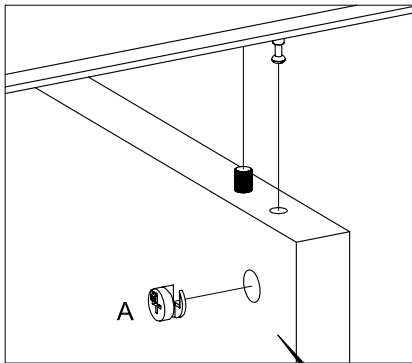
24



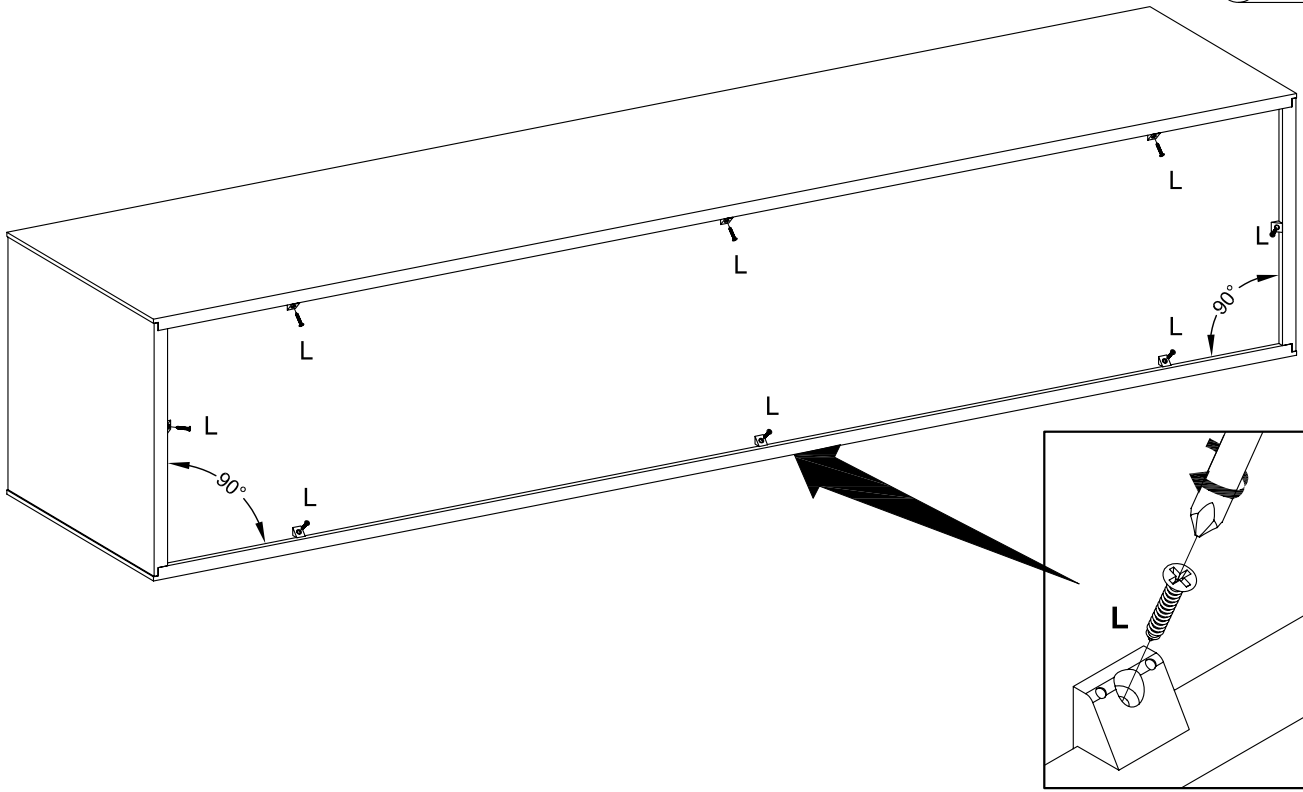
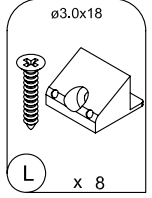
25



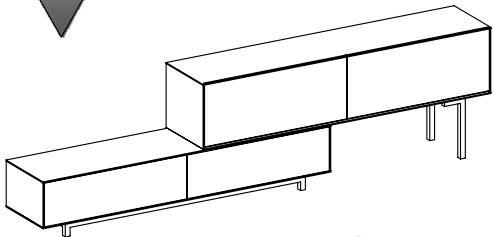
26



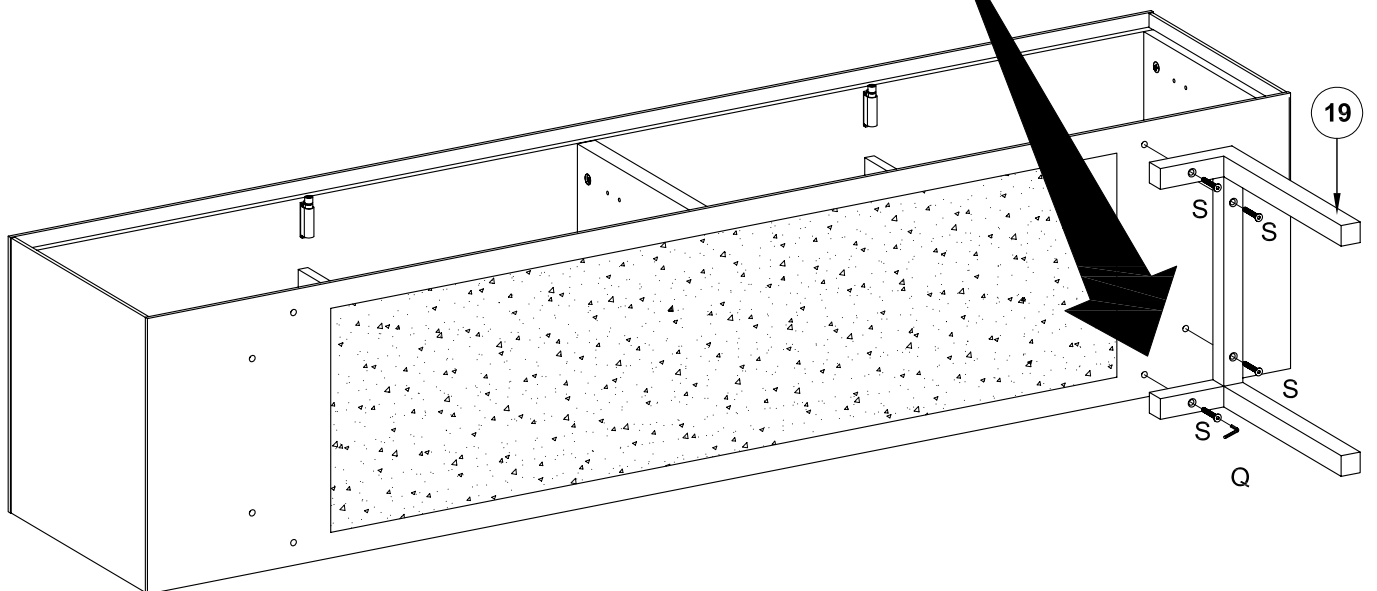
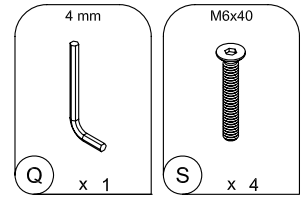
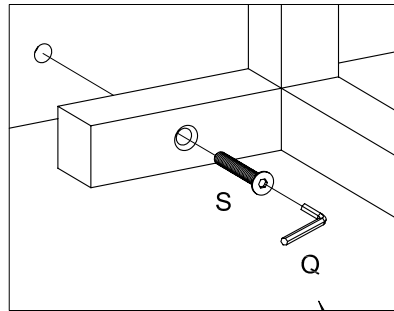
27



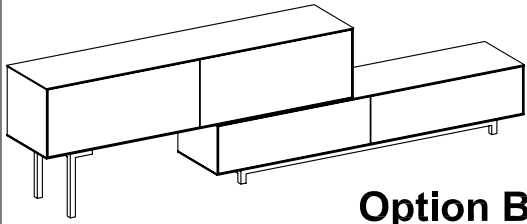
28



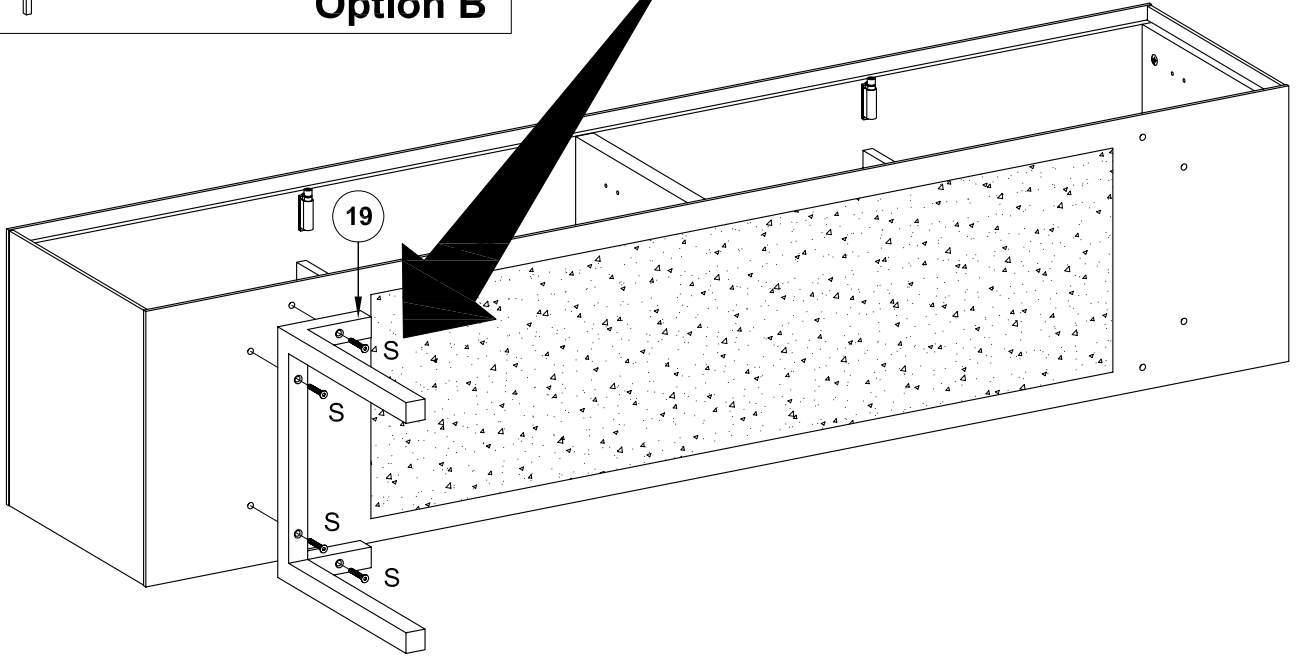
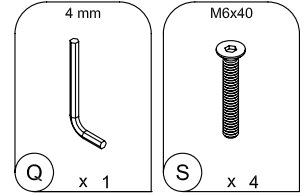
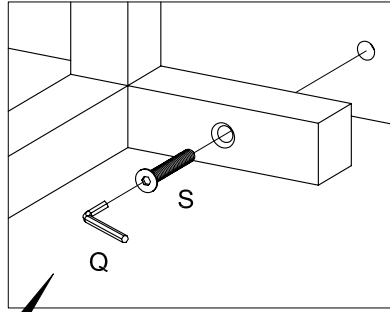
Option A



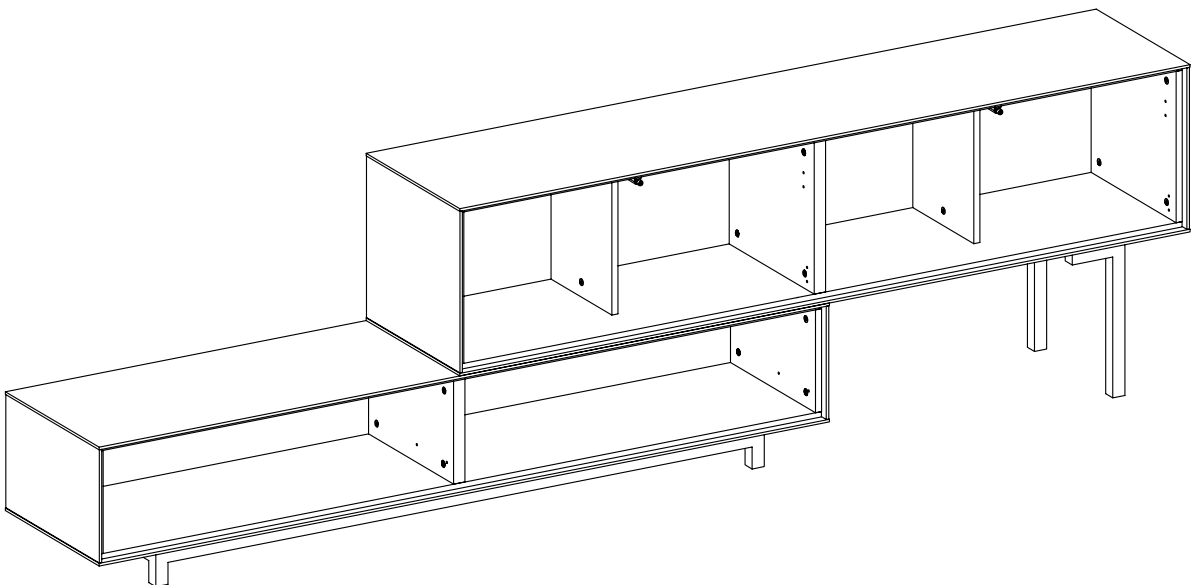
29



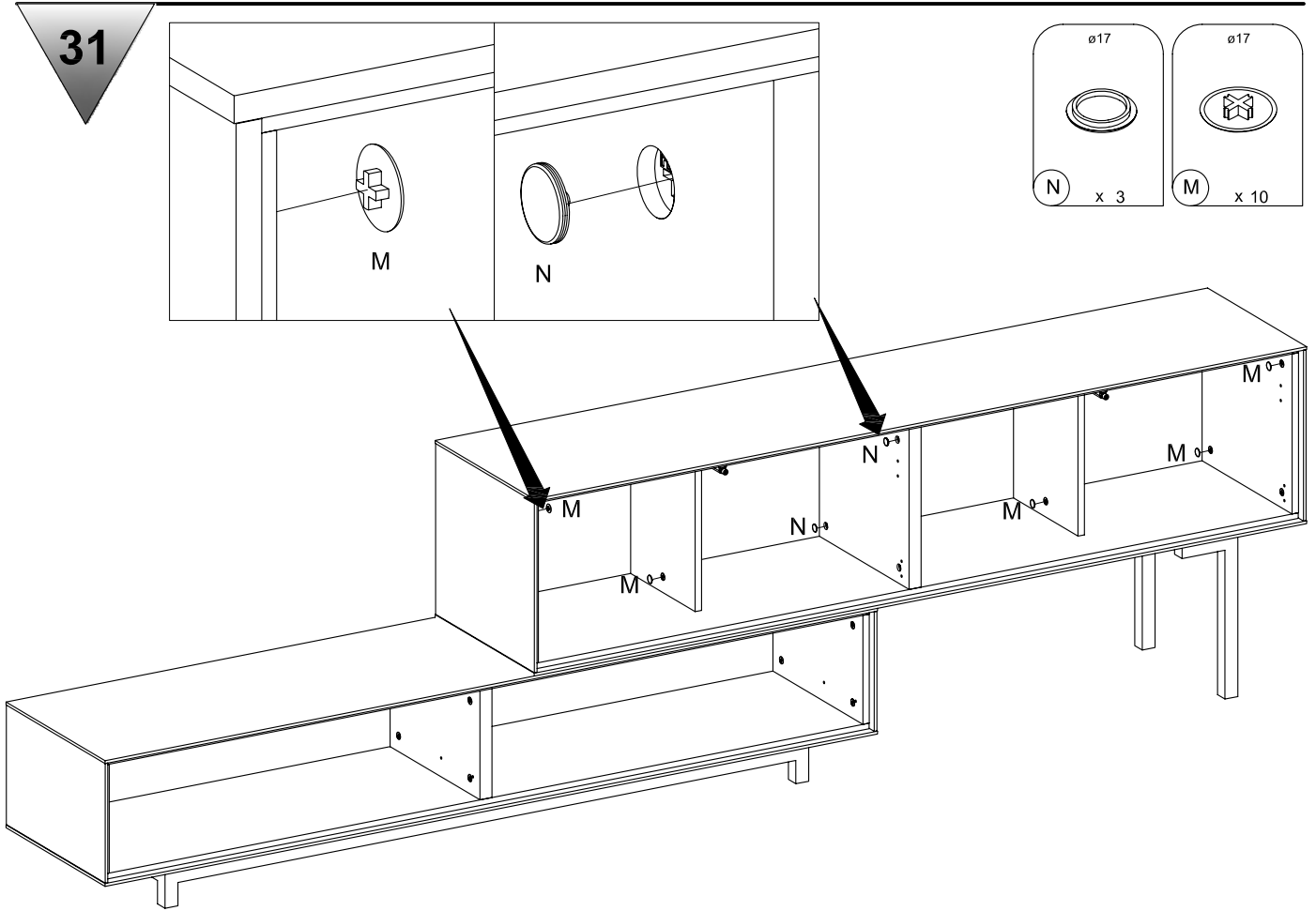
Option B



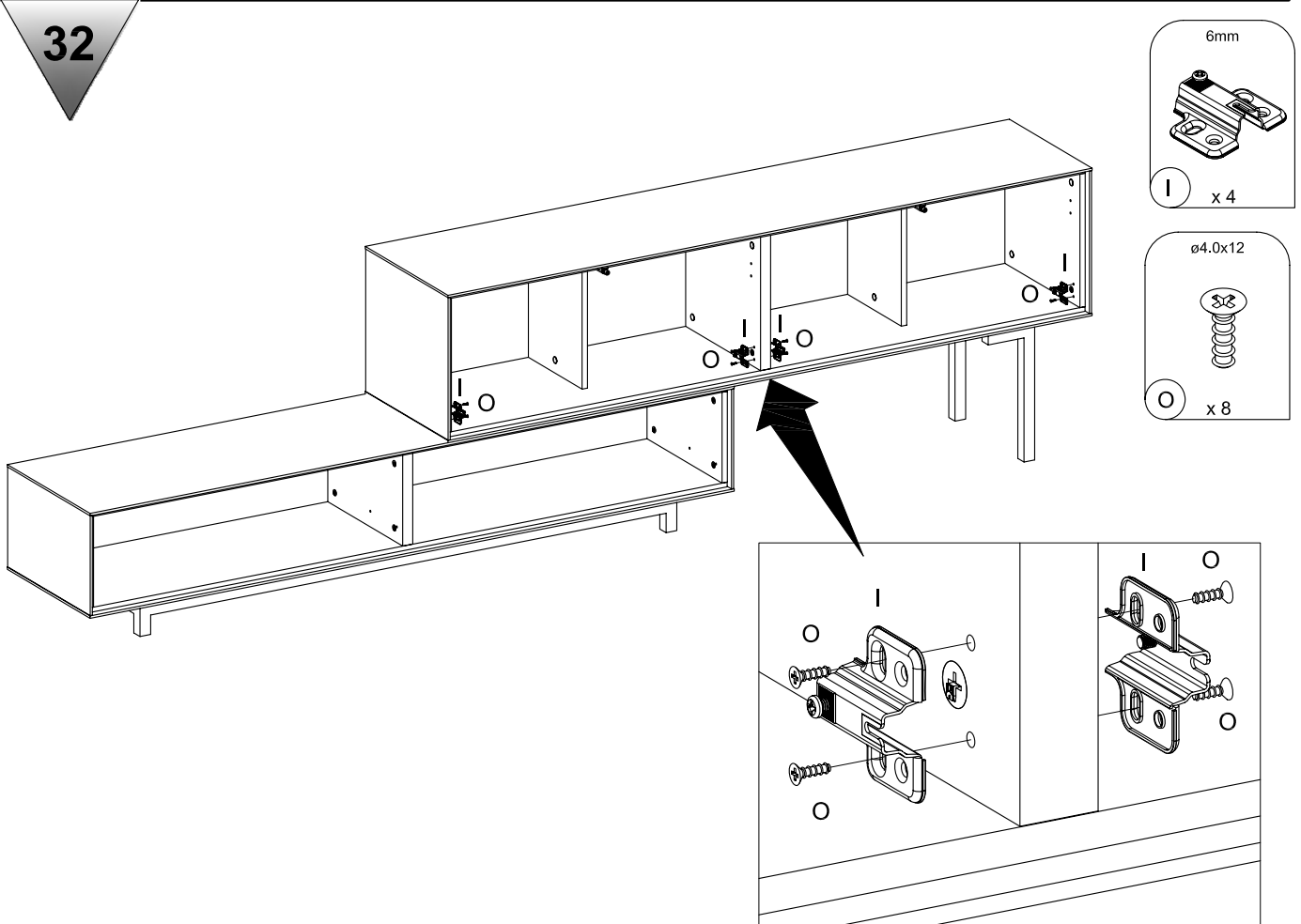
30



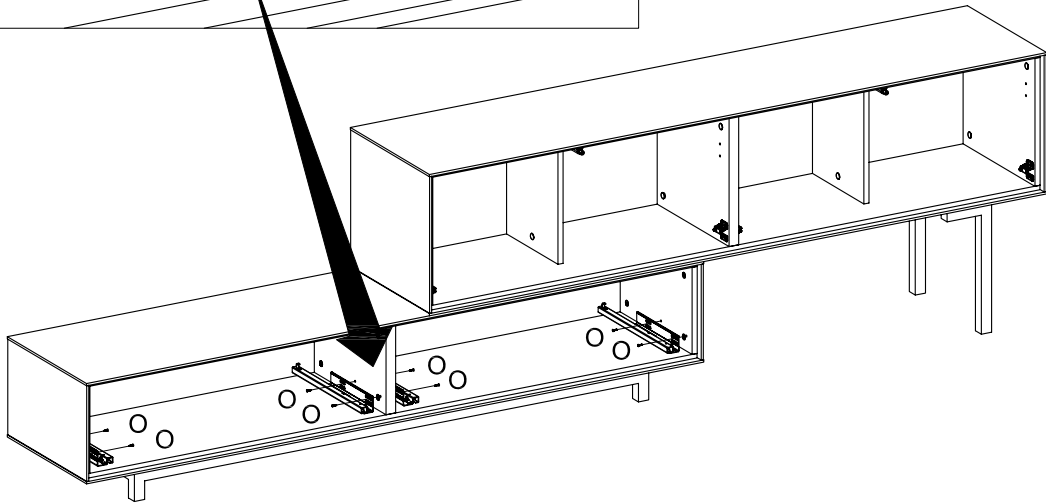
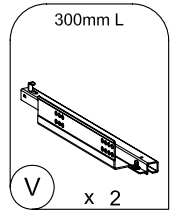
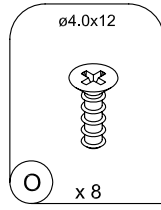
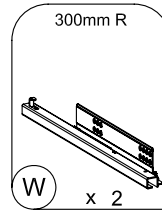
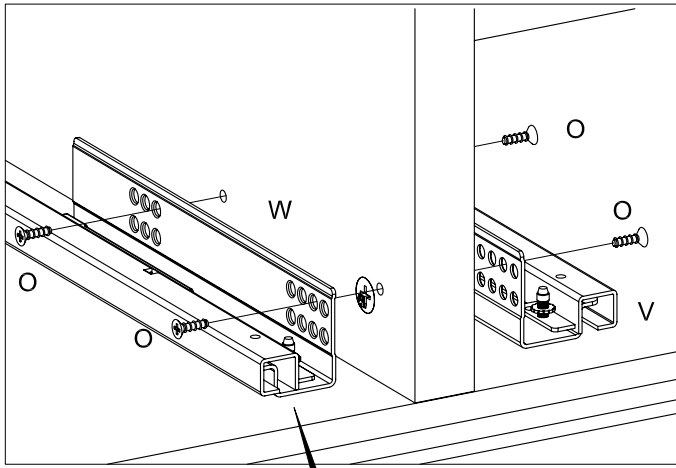
31



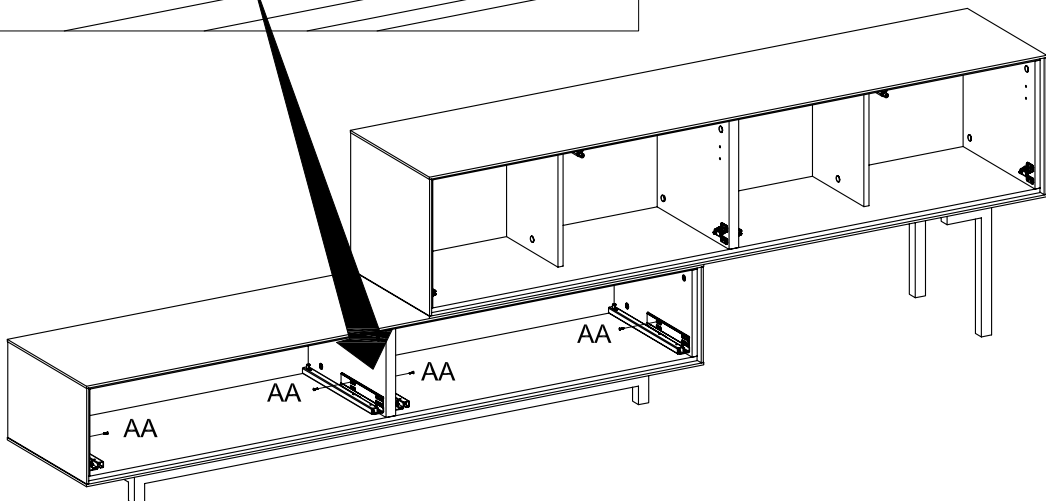
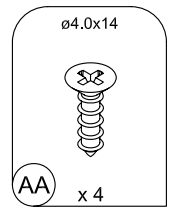
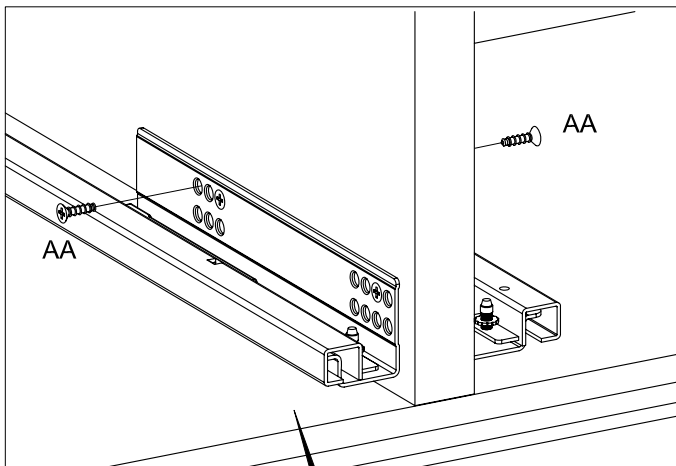
32



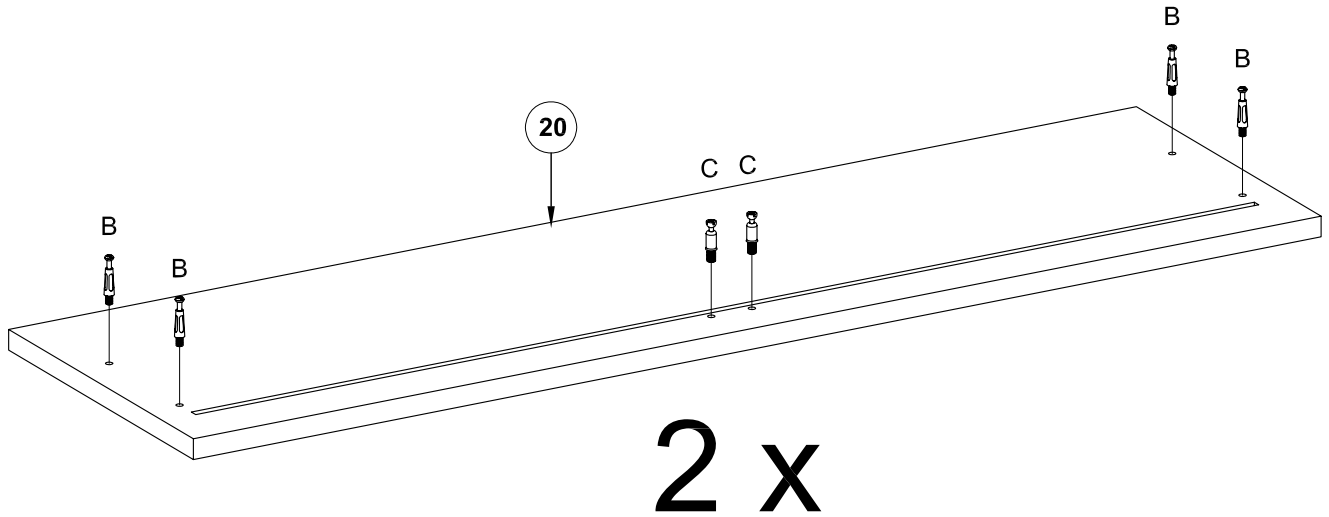
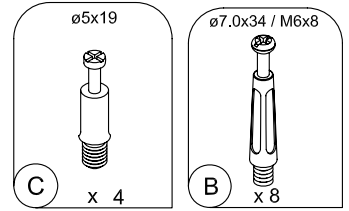
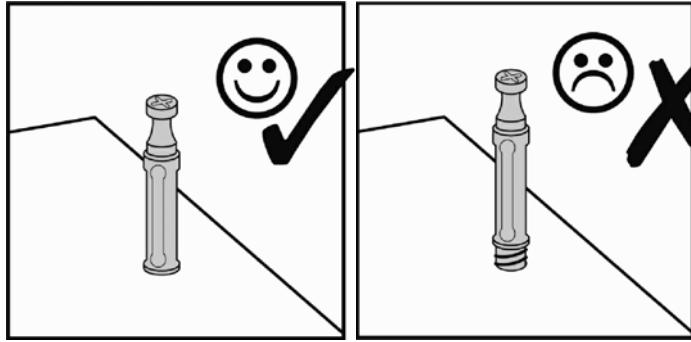
33



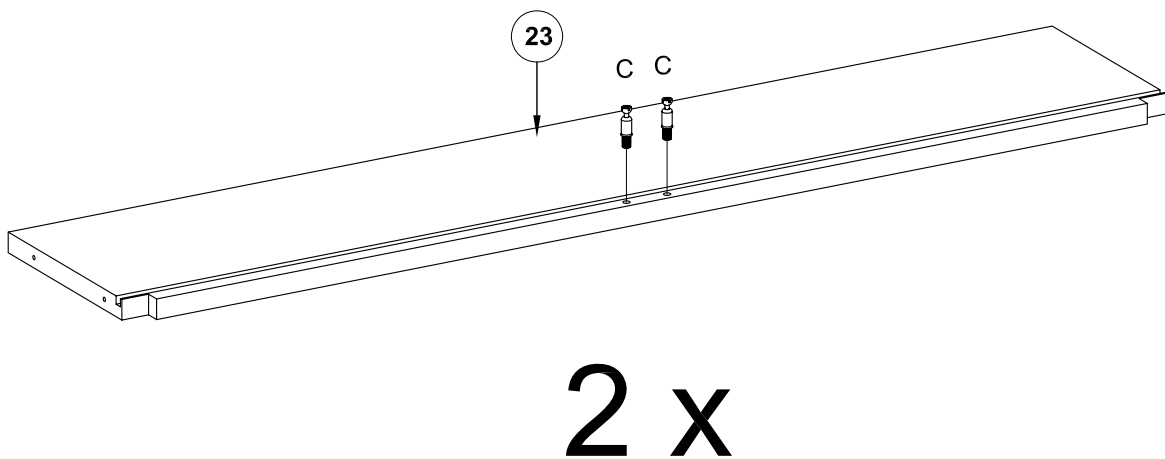
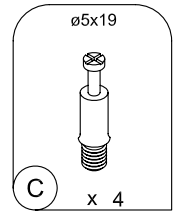
34



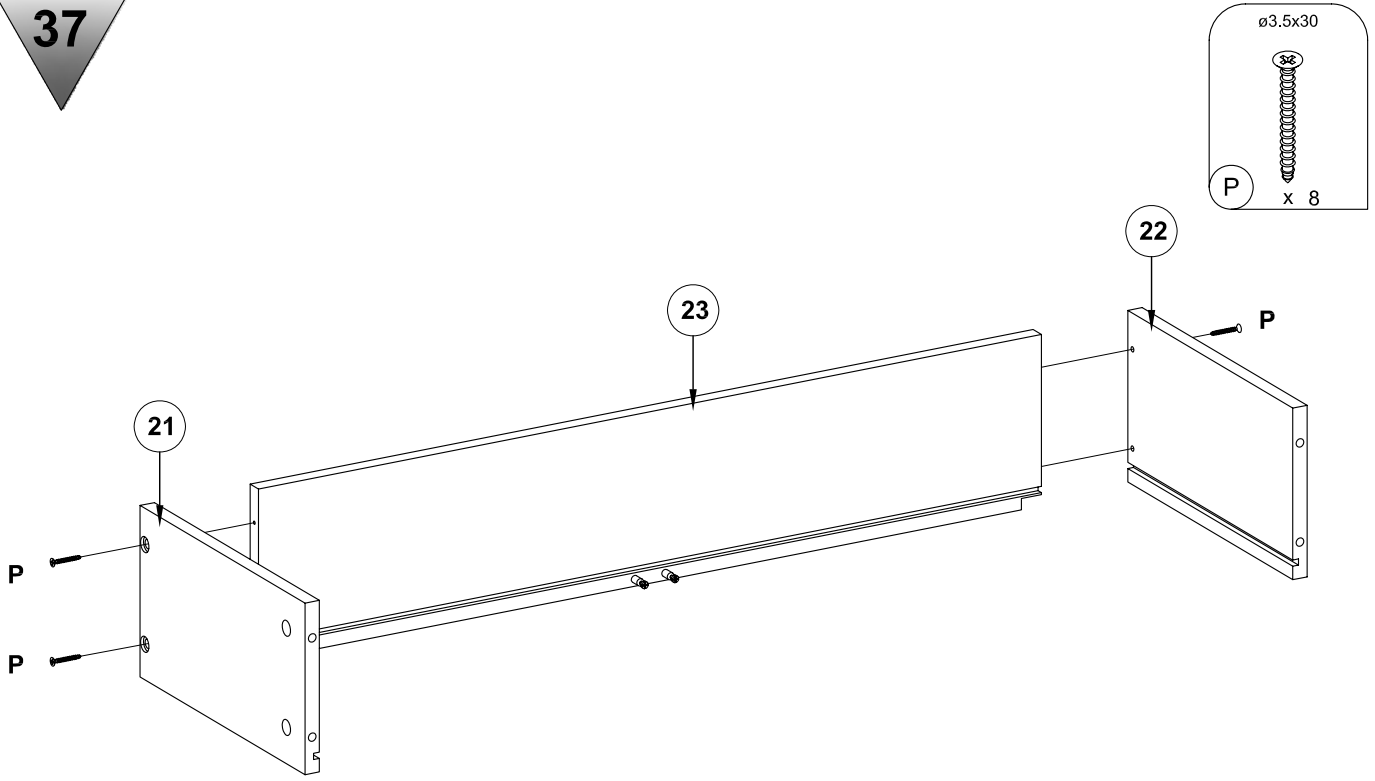
35



36

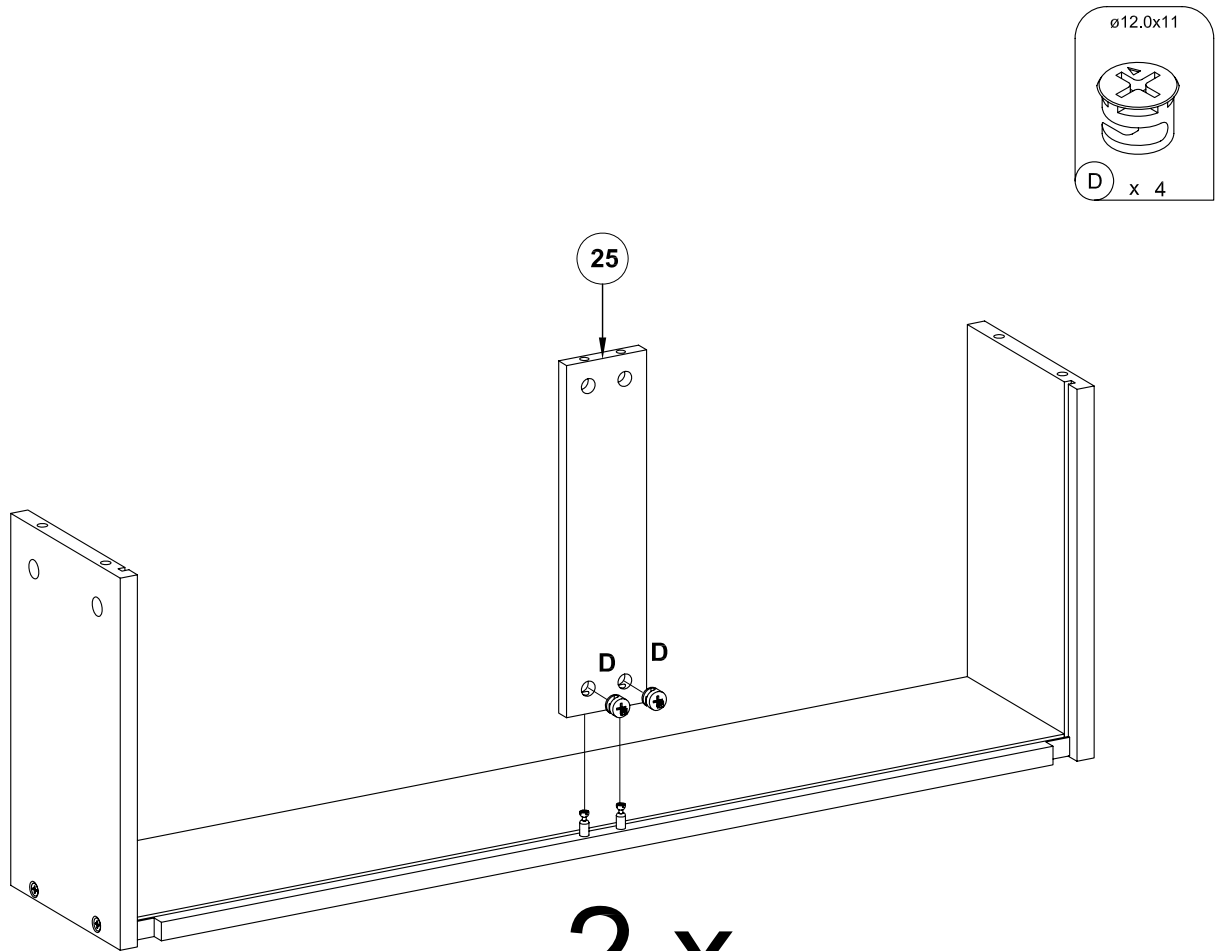


37



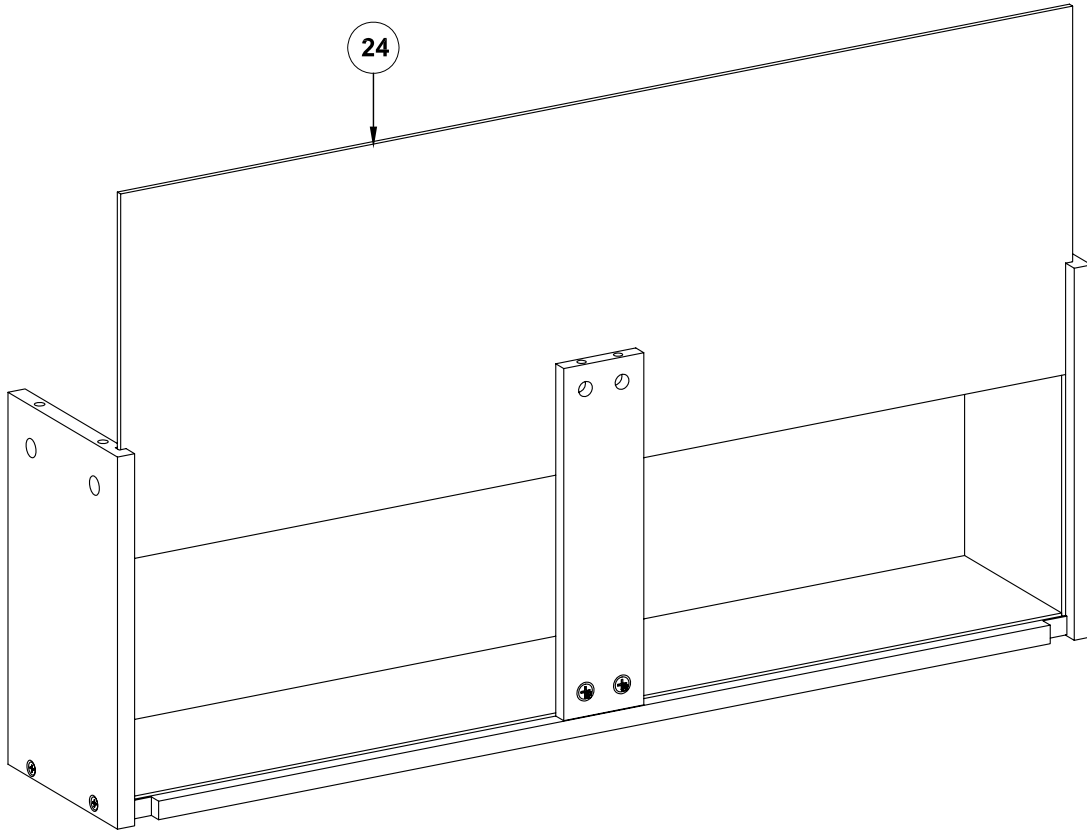
2 x

38



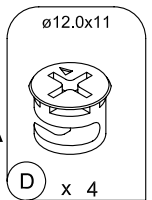
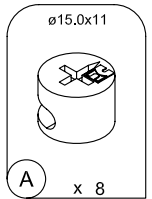
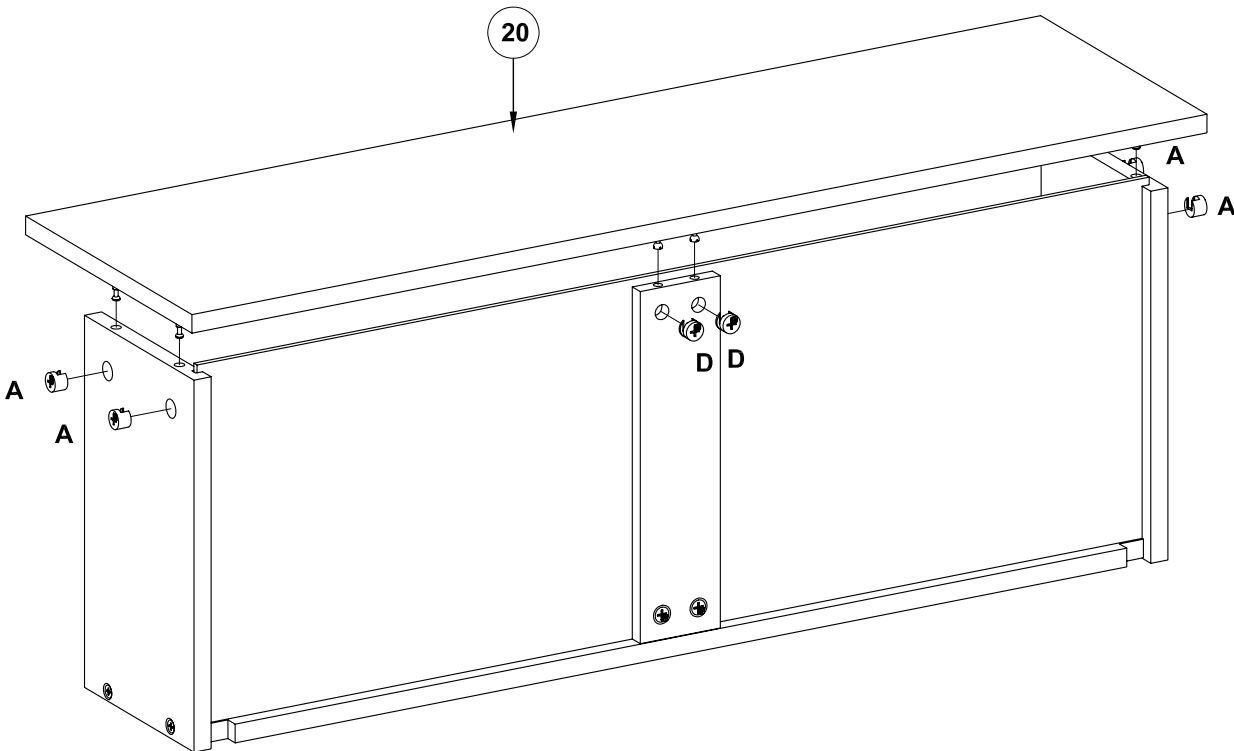
2 x

39



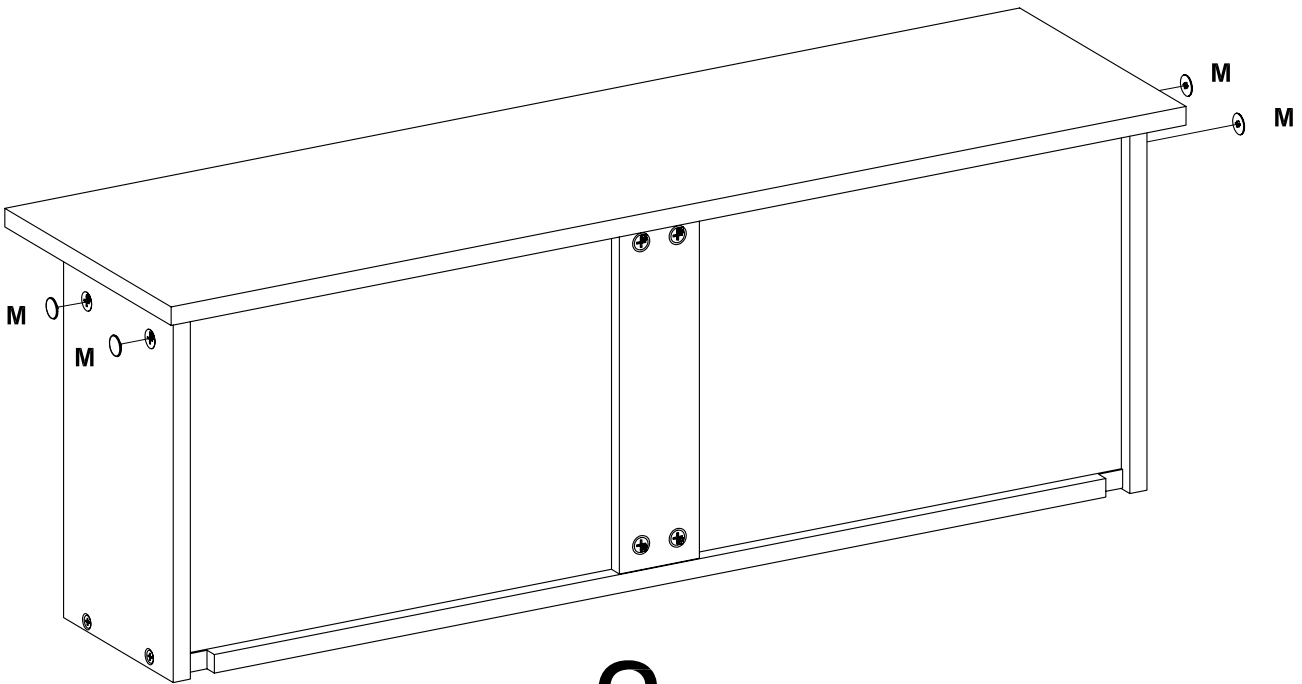
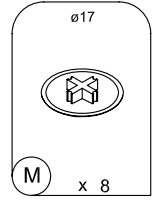
2 x

40



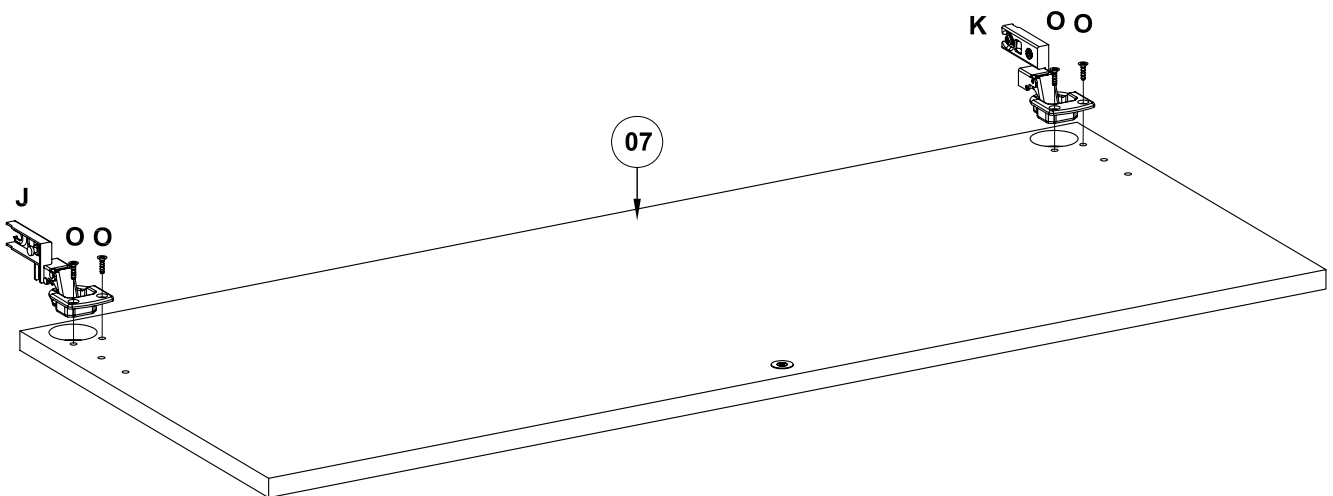
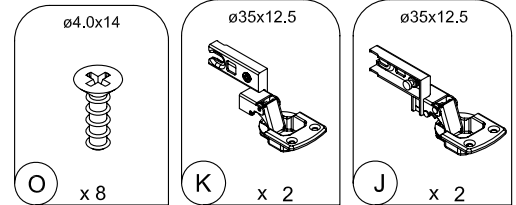
2 x

41

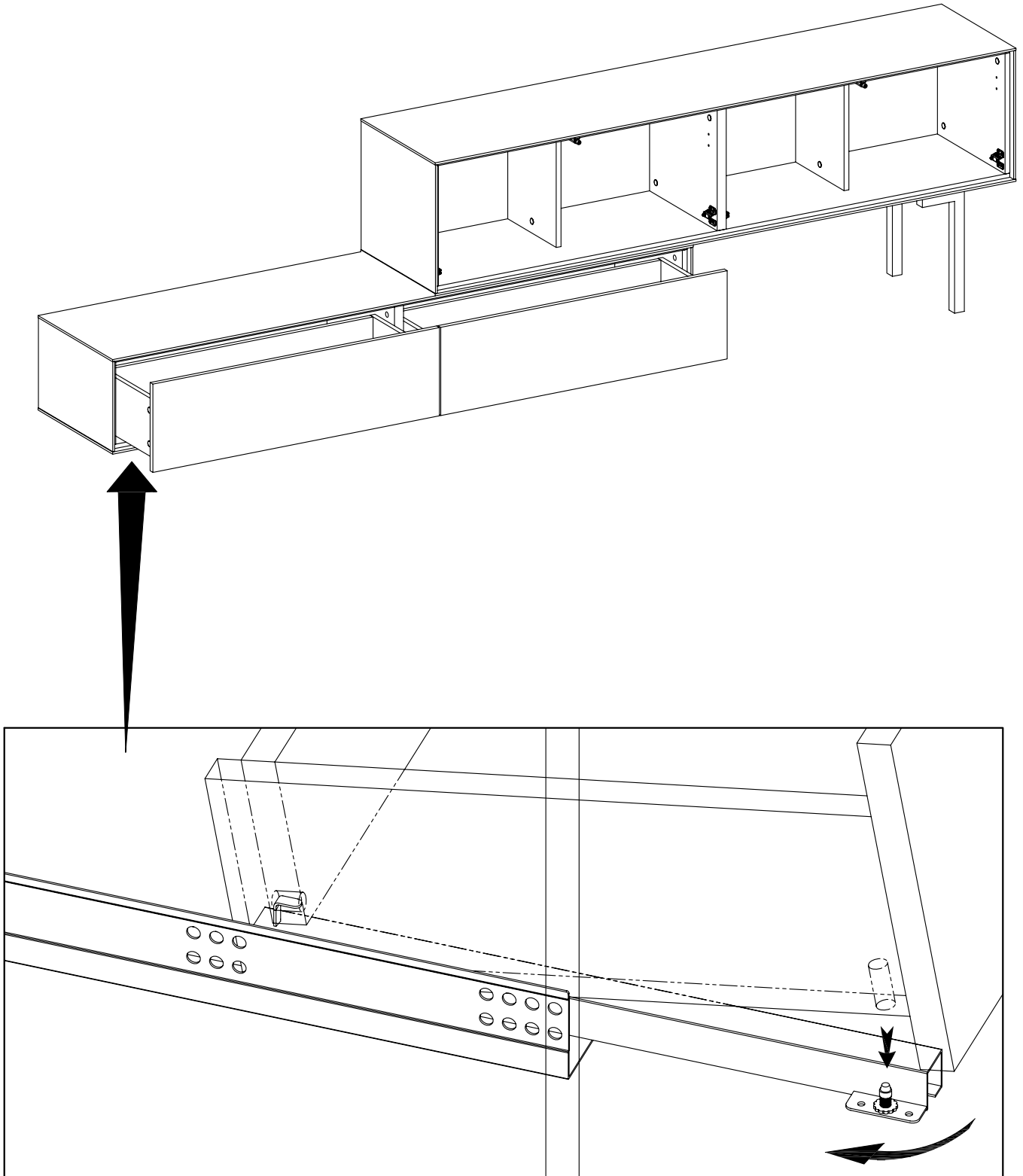


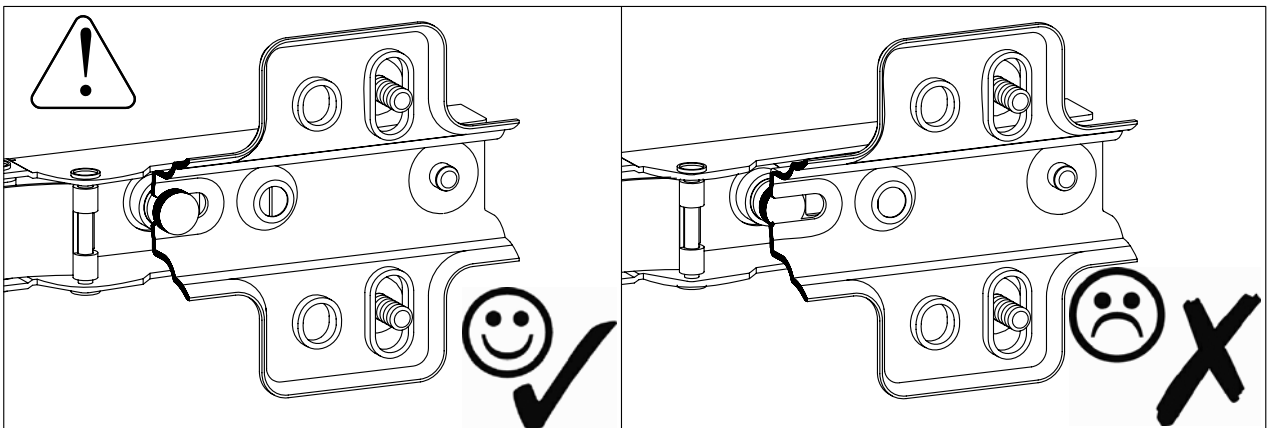
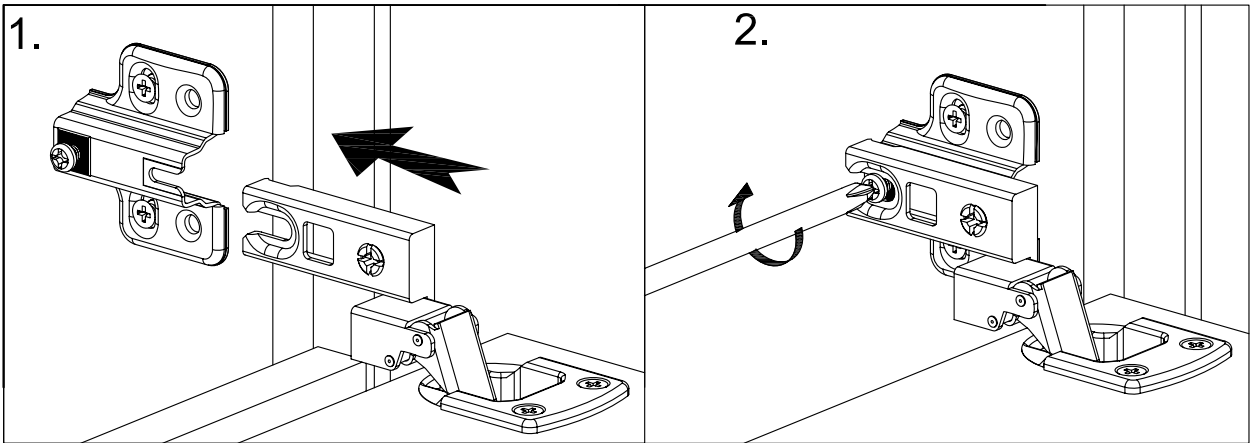
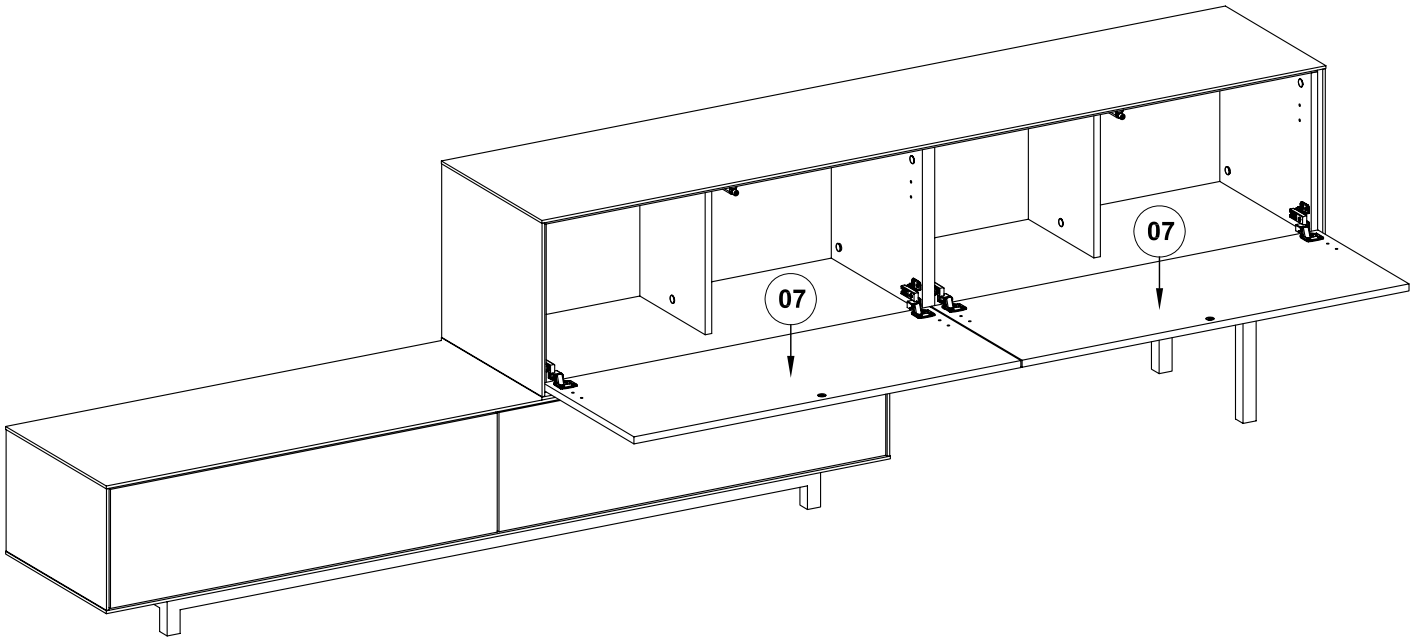
2 x

42

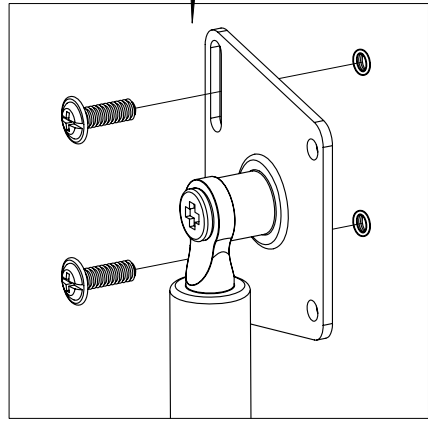
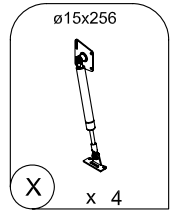
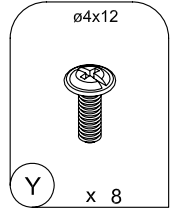
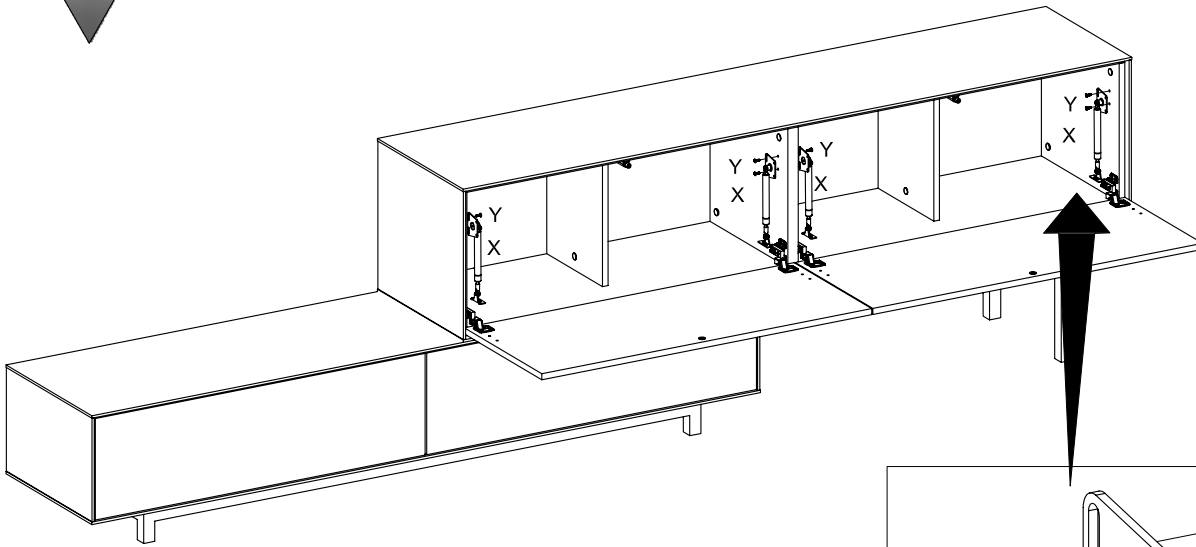


2 x

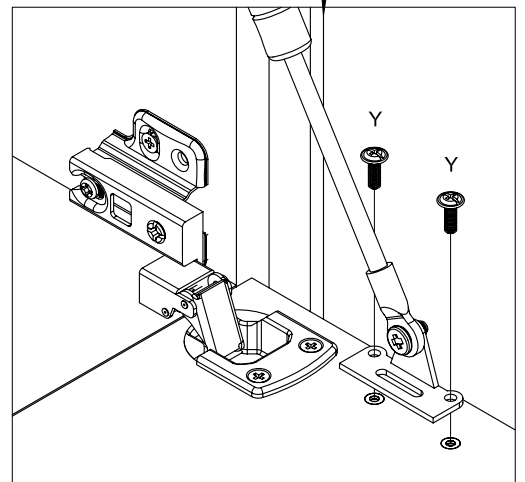
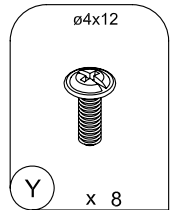
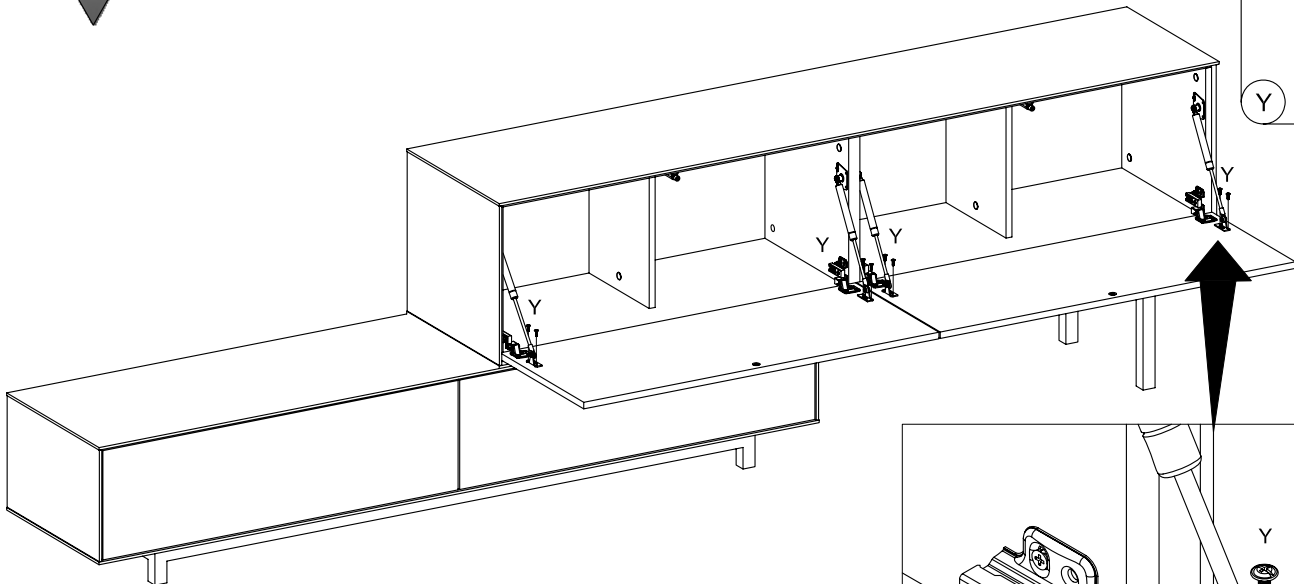




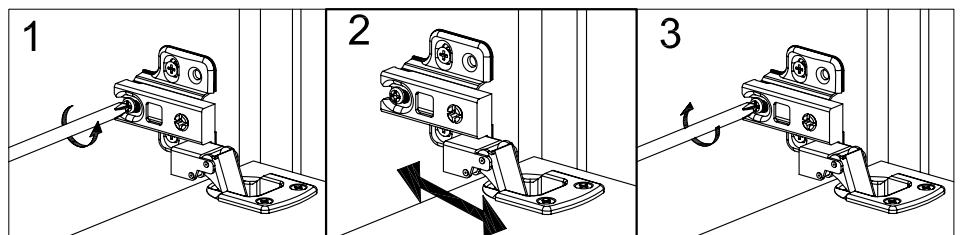
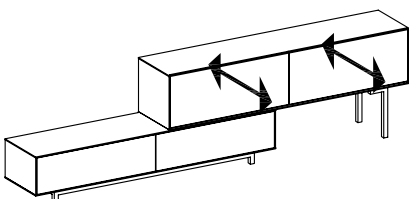
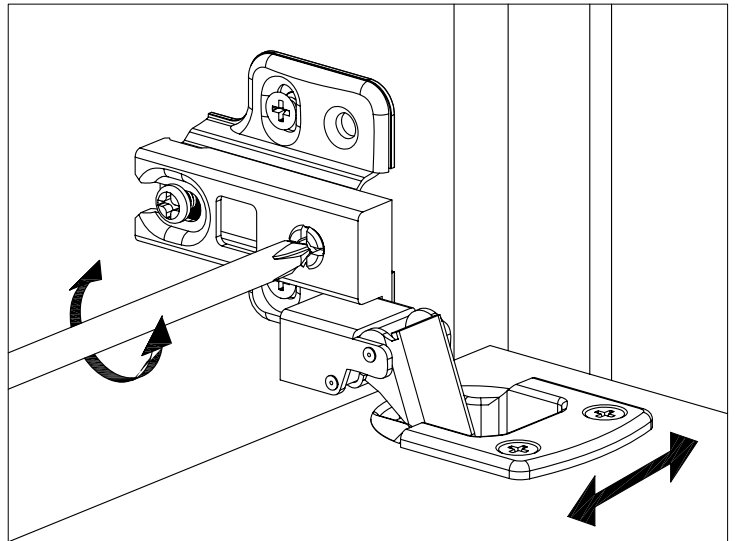
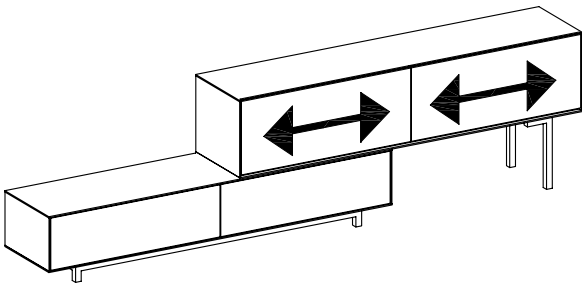
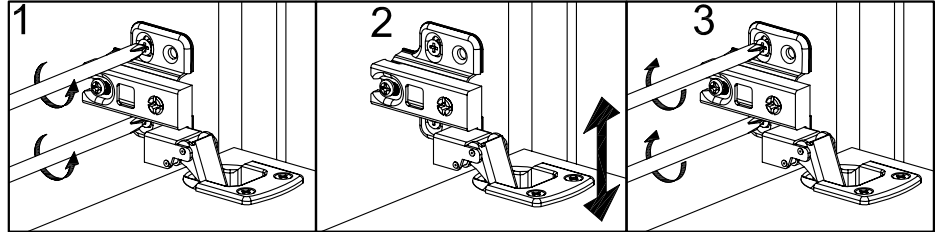
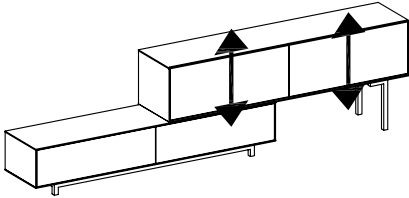
45

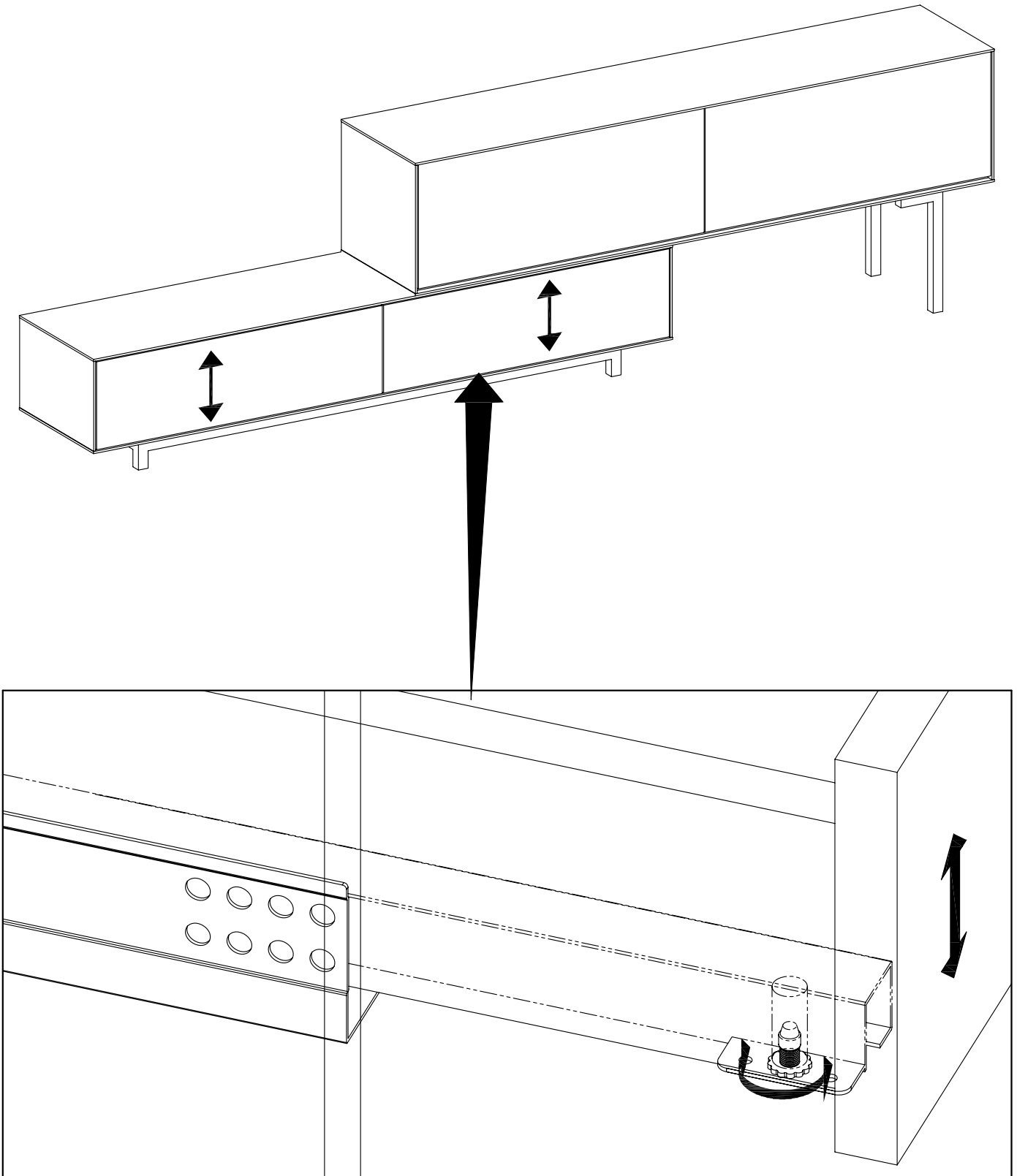


46



Montage des portes (réglage de la charnière)
 Adjusting the doors (Adjusting the hinges)
 Türen einstellen (Scharniere Justieren)
 Ajuste de las puertas (Ajuste de las bisagras)
 Regolazione delle porte (regolando le cerniere)







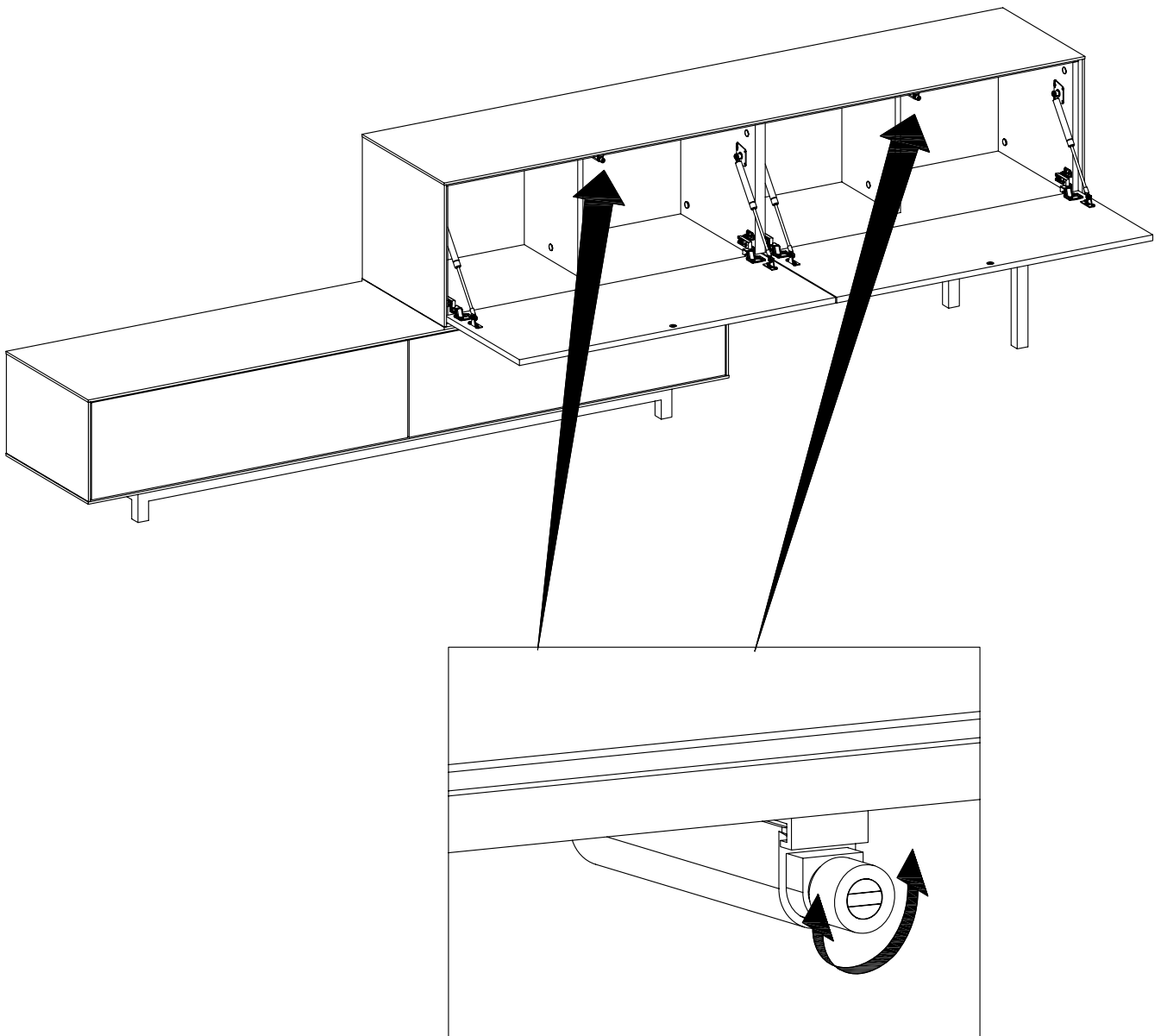
Ajustement du system pousoir.

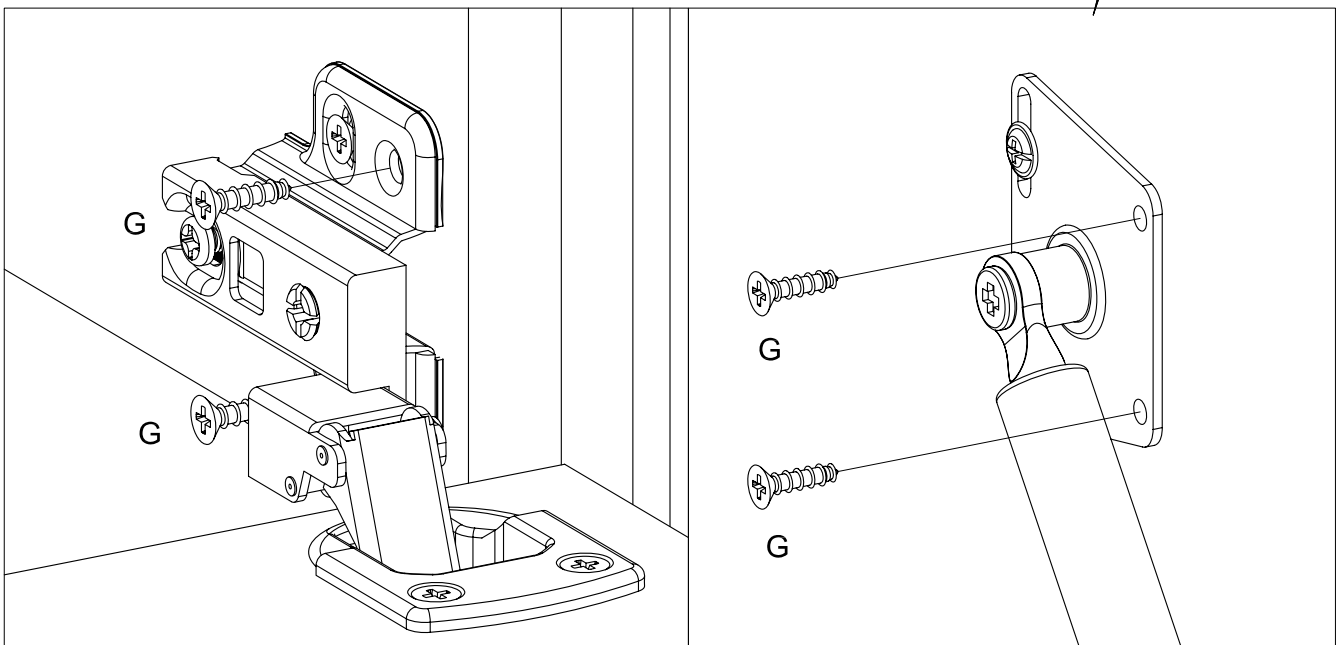
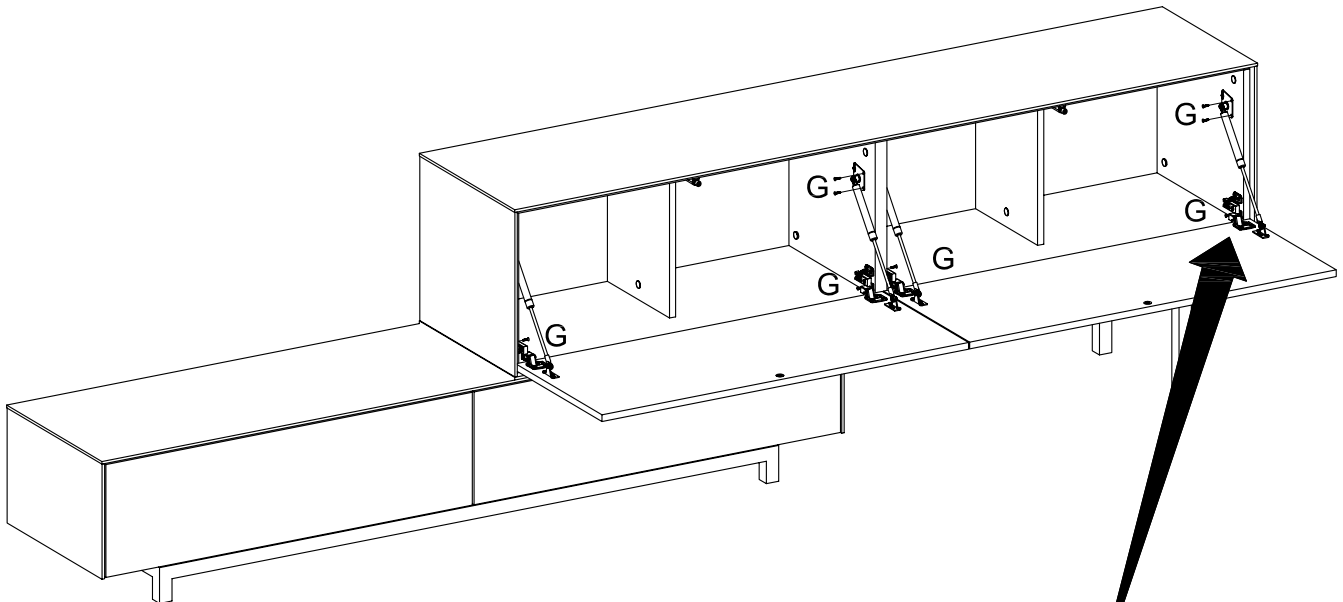
Adjusting to the Push-Open system for doors.

Die Türen müssen feingestellt werden, damit die richtig öffnen und schliessen.

Ajuste del sistema de apertura mediante empuje para las puertas.

Regolare il sistema di apertura Spingi-Apri delle porte.





Avant de visser les vis pour la pièce "G" assurez vous que la porte est bien ajustée.

Before fixing the "G" screws make sure your doors are well adjusted.

Bevor Sie die Schrauben "G" montieren, muss es überprüft werden, ob die Türen richtig justiert sind.

Antes de colocar los tornillos "G", asegúrese de que las puertas están bien ajustadas.

Prima di fissare le viti "G" assicurarsi che le porte siano correttamente regolate.

Mode d'entretien:

Votre meuble doit être nettoyé en utilisant un chiffon doux et doit être séché immédiatement.

N'utilisez pas un chiffon trempé et ne laissez pas des liquides en contact trop longtemps car cela peut endommager votre meuble de façon permanente.

Nettoyer immédiatement les taches de vin.

Utilisez des sous verres ou des sets de table .

Ne pas utiliser de produits détergents ni d'éponges avec grattoirs.

Care and Maintenance:

This product should be cleaned using a soft damp cloth and dried immediately.

Do not use a very wet cloth or allow any liquid to contact with the surface for a long period of time as this can permanently damage the surface. Do not use any abrasive cleaner or harsh detergent as this can damage the surface.

Reinigung und Pflege:

Abwischen mit einem weichen feuchten Tuch und umgehendes Nachwischen mit einem trockenen tuch. Das tuch darf nicht besonders nass sein, und ausgelaufene Flüssigkeiten sind sofort abzuwischen, da dauerhafte Feuchtigkeit die Oberfläche des Möbelstücks permanent beschädigen kann. Verwenden Sie bitte keine Schleifmittel oder scharfe Reinigungsmittel, da die Oberfläche auch dadurch beschädigt werden kann.

Cuidado y mantenimiento:

Este producto debe limpiarse con un trapo suave humedecido y secado inmediatamente.

No utilice un trapo muy mojado ni deje que los líquidos entren en contacto con la superficie durante mucho tiempo, ya que ésta podría dañarse de forma permanente. No utilice limpiadores abrasivos o detergentes fuertes, ya que la superficie podría dañarse.

Cura e manutenzione:

Pulire il prodotto utilizzando un panno morbido inumidito e asciugare immediatamente.

Non utilizzare un panno troppo bagnato o lasciare che qualsiasi tipo di sostanza liquida sia in contatto con la superficie del prodotto per troppo tempo per evitare di danneggiarne irrimediabilmente la superficie. Non utilizzare prodotti abrasivi o detergenti corrosivi che potrebbero danneggiare la superficie.

REMERCIEMENTS

Vous avez choisi d'acheter ce produit dans notre magasin. Nous espérons que vous en serez entièrement satisfait et vous remercions de votre confiance. Si toutefois vous aviez remarqué un problème en cours de montage, appelez vite votre magasin qui vous apportera la solution adéquate.

WITH THANKS

You have decided to buy a product in our shop .We thank you for your trust and hope you are fully satisfied with your purchase. If for any reason you encounter a problem when assembling this item, quickly call your shop which will provide you with a suitable solution.

DANKE

Sie haben beschlossen , dieses Produkt in unserem Laden zu kaufen . Wir hoffen , daß es Sie vollauf zufriedenstellt und danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Sollten Sie jedoch während der Montage auf Problem gestoßen sein, rufen Sie bitte schnell unser Geschäft an, das Ihnen die passende Lösung bringt.

AGRADECIMIENTOS

Usted ha escogido comprar este producto en nuestro almacén. Esperamos que esté completamente satisfecho de eso y le agradecemos su cofianza . No obstante , si usted hubiese observado algún problema durante el montaje, lláme rápido a su tienda , ésta le dara la solución adecuada.

RINGRAZAMENTI

Avete scelto di comprare questo prodotto nel nostro deposito. Noi speriamo che ne sarete interamente soddisfatti e vi ringraziamo della vostra fiducia. Se tuttavia avete notato un problema nel corso del montaggio , chiamate subito il vostro rivenditore che risolveràadeguatement il problema.

FICHE SERVICE - APRÈS VENTE
AFTER SALE SHEET
BEIBLATT KUNDENDIENST
FICHA SERVICIO POST - VENTA
FOGLIO SERVIZIO CLIENTI

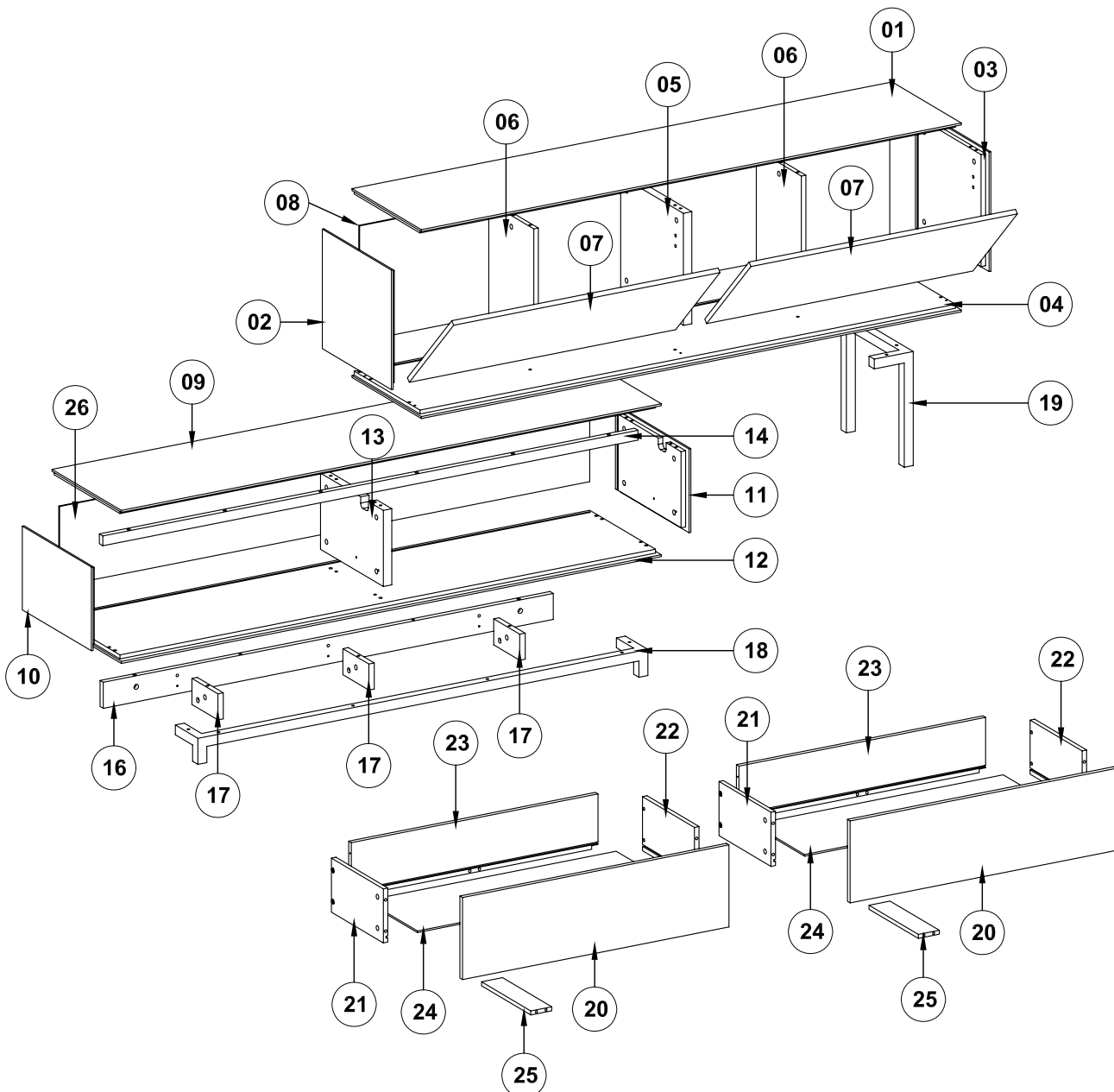
Merci d'avoir choisi un produit de notre gamme. Si, malgré les soins apportés à la fabrication, un élément venait à manquer, nous sommes en mesure de le remplacer. Dans ce cas, identifiez la ou les pièces concernées sur la fiche suivante et contactez votre magasin. Cette page est indispensable au suivi de votre réclamation.

You have decided to buy a product in our shop, we thank you for your trust and hope you are fully satisfied with your purchase. If for any reason you encounter a problem when assembling this item, please identify the part concerned on this page and call or go to your shop for organizing the replacement. This page is indispensable for the following for your claim.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben. Sollten Ihnen trotz allen durchgeführten Kontrollen und der sorgfältigen Produktion etwas fehlen, werden wir es Ihnen ersetzen. In diesem Fall bitten wir Sie, das oder die betroffenen Teile auf dem beigelegten Plan zu markieren und dass Sie sich damit an Ihrer Filiale wenden. Dieser gekennzeichnete Plan ist unerlässlich für die Behandlung der Beanstandung.

Gracias por haber escogido un producto de nuestra gama. Su a pesar de los controles efectuados y el cuidado aportado a la fabricación, faltara algun elemento, estamos en disposicion de reemplazarlo. En este caso, identifique la o las piezas concernientes en la ficha siguiente y contacte con su tienda. Esta pagina es indispensable para el seguimiento de su reclamacion.

La ringraziano per aver scelto un articolo del nostro campionario. Se nonostante i nostri controlli effettuati all'accurata fabbricazione, dovesse mancare qualcosa, la rimprazzeremo. In questo caso la preghiamo che segni la o le parti mancanti sull foglio allegato e che si rivolga alla Sua filiale. Il suddetto foglio è indispensabile per dare seguito alla Sua reclamazione.



OWER 2 :26560 / 26580 / 6212

FICHE SERVICE - APRÈS VENTE
AFTER SALE SHEET
BEIBLATT KUNDENDIENST
FICHA SERVICIO POST - VENTA
FOGLIO SERVIZIO CLIENTI

Merci d'avoir choisi un produit de notre gamme. Si, malgré les soins apportés à la fabrication, un élément venait à manquer, nous sommes en mesure de le remplacer. Dans ce cas, identifiez la ou les pièces concernées sur la fiche suivante et contactez votre magasin. Cette page est indispensable au suivi de votre réclamation.

You have decided to buy a product in our shop, we thank you for your trust and hope you are fully satisfied with your purchase. If for any reason you encounter a problem when assembling this item, please identify the part concerned on this page and call or go to your shop for organizing the replacement. This page is indispensable for the following for your claim.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben. Sollten Ihnen trotz allen durchgeführten Kontrollen und der sorgfältigen Produktion etwas fehlen, werden wir es Ihnen ersetzen. In diesem Fall bitten wir Sie, das oder die betroffenen Teile auf dem beigelegten Plan zu markieren und dass Sie sich damit an Ihrer Filiale wenden. Dieser gekennzeichnete Plan ist unerlässlich für die Behandlung der Beanstandung.

Gracias por haber escogido un producto de nuestra gama. Su a pesar de los controles efectuados y el cuidado aportado a la fabricación, faltara algun elemento, estamos en disposicion de reemplazarlo. En este caso, identifique la o las piezas concernientes en la ficha siguiente y contacte con su tienda. Esta pagina es indispensable para el seguimiento de su reclamacion.

La ringraziano per aver scelto un articolo del nostro campionario. Se nonostante i nostri controlli effettuati all'accurata fabbricazione, dovesse mancare qualcosa, la rimprazzeremo. In questo caso la preghiamo che segni la o le parti mancanti sull foglio allegato e che si rivolga alla Sua filiale. Il suddetto foglio è indispensabile per dare seguito alla Sua reclamazione.

